Evropski parlament
2024-2029

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

2025/2008(INI)

15.4.2025

PREDLOGI SPREMEMB
1 - 264

Osnutek poročila
Hildegard Bentele
(PE768.143v01-00)

Prihodnost biotehnološkega in bioproizvodnega sektorja EU: boljša uporaba raziskav, spodbujanje inovacij in večanje konkurenčnosti
(2025/2008(INI))

AM_Com_NonLegReport

Predlog spremembe 1
Marcin Sypniewski

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju člena 168(7) Pogodbe o delovanju Evropske unije, v katerem je določeno, da so za opredelitev zdravstvene politike, kar vključuje etične pomisleke v zvezi z biologijo in medicino, še naprej izključno pristojne države članice,

Or. en

Predlog spremembe 2
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju poročila Enrica Lette o prihodnosti enotnega trga,

Or. en

Predlog spremembe 3
Morten Løkkegaard, Sigrid Friis, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Sporočila Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z naslovom Vizija

za kmetijstvo in prehrano: skupno oblikovanje kmetijskega in živilskega sektorja, ki bo privlačen za prihodnje generacije (COM(2025)0075),

Or. en

Predlog spremembe 4
Marcin Sypniewski

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju členov 2 in 3 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, s katerima sta zagotovljeni pravica do življenja in pravica do spoštovanja telesne in duševne celovitosti, tudi na področjih biologije in medicine, zlasti svobodna privolitev po predhodni seznanitvi prizadete osebe,

Or. en

Predlog spremembe 5
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Splošne deklaracije OZN o človeškem genomu in človekovih pravicah,

Or. en

Predlog spremembe 6
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Paolo Borchia

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju poročila Enrica Lette z dne 18. aprila 2024 z naslovom Much More Than a Market (Veliko več kot trg),

Or. en

Predlog spremembe 7
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Direktive (EU) 2023/2413 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. oktobra 2023 o spremembi Direktive (EU) 2018/2001, Uredbe (EU) 2018/1999 in Direktive 98/70/ES glede spodbujanja energije iz obnovljivih virov ter razveljavitvi Direktive Sveta (EU) 2015/6525 (direktiva o energiji iz obnovljivih virov),

Or. en

Predlog spremembe 8
Sigrid Friis

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju sporočila Komisije z dne 11. decembra 2019 z naslovom Evropski zeleni dogovor

(COM(2019)0640),

Or. en

Predlog spremembe 9
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Direktive (EU) 2024/825 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. februarja 2024 o spremembi direktiv 2005/29/ES in 2011/83/EU v zvezi s krepitvijo vloge potrošnikov za zeleni prehod z boljšim varstvom pred nepoštenimi praksami in boljšim obveščanjem,

Or. en

Predlog spremembe 10
Sigrid Friis

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju poročila iz strateškega dialoga o prihodnosti kmetijstva EU z dne 4. septembra 2024 z naslovom Strategic Dialogue of the Future of EU Agriculture: A shared prospect for farming and food in Europe (Strateški dialog o prihodnosti kmetijstva EU: skupna perspektiva za kmetijstvo in prehrano v Evropi),

Or. en

Predlog spremembe 11
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Sporočila Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z naslovom Vizija za kmetijstvo in prehrano: skupno oblikovanje kmetijskega in živilskega sektorja, ki bo privlačen za prihodnje generacije (COM(2025)0075),

Or. en

Predlog spremembe 12
Anthony Smith

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Konvencije Mednarodne organizacije dela št. 155 o varnosti in zdravju pri delu, 1981, ter Konvencije Mednarodne organizacije dela št. 187 o promocijskem okviru za varnost in zdravje pri delu, 2006,

Or. en

Predlog spremembe 13
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 8 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Sporočila Komisije

Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z naslovom Dogovor o čisti industriji: skupni načrt za konkurenčnost in razogljičenje (COM(2025)0085),

Or. en

Predlog spremembe 14
Anthony Smith

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 8 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Konvencije Mednarodne organizacije dela št. 87 o varnosti in zdravju pri delu, 1948, ter Konvencije Mednarodne organizacije dela št. 98 o uporabi načel o pravicah organiziranja in kolektivnega dogovarjanja, 1949,

Or. en

Predlog spremembe 15
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 8 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Sporočila Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z naslovom Kompas za konkurenčnost za EU (COM(2025)0030),

Or. en

Predlog spremembe 16
Anthony Smith

Predlog resolucije
Uvodna izjava -A (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	-A. ker bi lahko biotehnologija in bioproizvodnja vzbudili velike zdravstvene in etične pomisleke, čeprav na številnih industrijskih področjih ponujata morebitne velike preboje; ker je treba ravnati po previdnostnem načelu;

Or. en

Predlog spremembe 17
Anthony Smith

Predlog resolucije
Uvodna izjava -A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	-Aa. ker biotehnologija in bioproizvodnja prinašata tveganje poblagovljanja in privatizacije narave in živih bitij; ker morajo inovacije v sektorju služiti potrebam družbe in ne povečevanju dobičkov; ker morajo biti raziskave, razvoj in trženje tehnik ali proizvodov, ki bi lahko vzbujali etične pomisleke, ter privatizacija živih bitij predmet demokratične razprave, v katero je vključena celotna evropska civilna družba, tudi sindikati;

Or. en

Predlog spremembe 18
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko ***produktivnost*** in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;	A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ***je biotehnologija, kot jo opredeljuje Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj, uporaba znanosti in tehnologije na živih organizmih, pa tudi njihovih delih, proizvodih in modelih, da bi s spreminjanjem živih ali neživih snovi prišli do novih spoznanj, dobrin in storitev; ker bioproizvodnja ni jasno opredeljena, lahko pa bi jo razumeli kot uporabo biotehnologije ali drugih tehnologij, kot so mehanski, kemični ali termični procesi, za proizvodnjo proizvodov na biološki osnovi; ker sta biotehnologija in bioproizvodnja pomembna dejavnika za omogočanje biogospodarstva na splošno; ker*** ima ta sektor zelo visoko ***stopnjo zaposlenosti*** in ***produktivnosti ter*** zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker ***lahko biotehnologija z zmanjšanjem odvisnosti industrije od fosilnih vhodnih surovin in druge zunanje odvisnosti, tudi v agroživilskem sektorju, prispeva k okrepitvi strateške avtonomije, odpornosti in krožnosti EU, pa tudi njeni prehranski neodvisnosti in konkurenčnosti kmetijskega sektorja; ker*** se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji ***in posodobljeno strategijo za biogospodarstvo***;

Or. en

Predlog spremembe 19
Morten Løkkegaard, Olivier Chastel, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Yvan Verougstraete, Katri Kulmuni

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;	A. ker ***Evropski parlament pozdravlja prihodnji evropski akt o biotehnologiji, ker*** je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, ***bioloških znanosti,*** industrijske ***proizvodnje in*** preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje***, energetike*** in prehranske varnosti; ker ***lahko biotehnologija in biološke rešitve prispevajo k zmanjšanju zunanje odvisnosti EU; ker*** se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami***, nepravičnimi tržnimi pogoji*** ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;

Or. en

Predlog spremembe 20
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in	A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in

trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;	trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji; ***ker so tovrstne inovacije na trgu najuspešnejše, kadar so usklajene z načeli krožnosti, učinkovito rabo virov in omejitvami planeta;***
	Or. en

Predlog spremembe 21
Sigrid Friis

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;	A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker ***lahko biotehnologija prispeva k zmanjšanju zunanje odvisnosti EU, tudi v agroživilskem sektorju, ter njeni prehranski neodvisnosti; ker*** se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;
	Or. en

Predlog spremembe 22
Anthony Smith

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker ***se sektor*** biotehnologije in bioproizvodnje še vedno ***spoprijema z regulativnimi*** in ***finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom***; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;	A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker ***v sektorju*** biotehnologije in bioproizvodnje še vedno ***ni skladnega*** in ***omogočitvenega regulativnega okvira, s katerim bi v celoti razvili njegov potencial, pri tem pa ravnali po previdnostnih načelih in zagotovili demokratični nadzor***; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;

Or. en

Predlog spremembe 23
Letizia Moratti

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost ***in*** zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva,	A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko ***rast, zaposlenost in*** produktivnost ***ter*** zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju

industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;	zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;

Or. en

Predlog spremembe 24
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter ***nedodelanim*** notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;	A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter notranjim trgom***, ki se razvija***; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;

Or. en

Predlog spremembe 25
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;	A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje***, kmetijstva*** in prehranske varnosti; ker se sektor biotehnologije in bioproizvodnje še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami ter nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje, da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji;

Or. en

Predlog spremembe 26
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno ***konkurenčne, najsodobnejše rešitve na področju zdravstvenega varstva, industrijske preobrazbe, trajnostne bioproizvodnje in prehranske varnosti; ker se sektor*** biotehnologije in bioproizvodnje ***še vedno spoprijema z regulativnimi in finančnimi ovirami*** ter ***nedodelanim notranjim trgom; ker se pričakuje***, ***da bo Komisija predstavila akt EU o biotehnologiji***;	A. ker je sektor biotehnologije in bioproizvodnje EU pripoznan kot eden od desetih strateških tehnoloških sektorjev za konkurenčnost, gospodarsko varnost in trajnost Evrope; ker ima ta sektor zelo visoko produktivnost in zagotavlja globalno ***konkurenčnost; ker v sedanjem okviru ni pravne opredelitve*** biotehnologije in bioproizvodnje***, ki bi zajemala celotno proizvodno verigo, raznolikost vključenih tehnik*** ter ***nove priložnosti***, ***ki jih prinaša znanstveni in tehnološki napredek***;

Or. en

Predlog spremembe 27
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker sta biotehnologija in bioproizvodnja usmerjali razvoj in uvajanje prelomnih inovacij, kot so cepiva na osnovi mRNK, na področju zdravstvenega varstva; ker se lahko biotehnološki procesi uporabljajo v proizvodnji aktivnih farmacevtskih sestavin in ključnih vhodnih surovin za proizvodnjo zdravil; ker se biotehnologija že uporablja v celotni verigi preskrbe s kmetijskimi in živilskimi proizvodi v različnih vidikih živinoreje in poljedelstva ter posredno prek svoje vloge pri dejavnostih, kot je ravnanje z odpadki; ker biotehnologija omogoča krepitev odpornosti gozdov, gozdarski sektor pa lahko z vidika bioproizvodnje ponuja trajnostno proizvedene obnovljive surovine, ki jih je mogoče reciklirati in jih uporabiti za inovativne proizvode visoke vrednosti, materiale in aplikacije; ker bi se lahko za proizvodnjo polimerov, plastike, topil, barv, detergentov ter kozmetičnih in farmacevtskih izdelkov namesto tega uporabljale surovine na biološki osnovi, kot so trajnostna biomasa, reciklirani odpadki in CO_2, zajet iz biogenih virov, kar bi prispevalo k zmanjšanju emisij, učinkovitejši rabi virov in strateški avtonomiji; ker bi lahko EU na primer prek vodilnih trgov, javnih naročil ali zahtev glede minimalnega deleža še naprej spodbujala povpraševanje po trajnostnih proizvodih in materialih na biološki osnovi na trgu ter njihovo uvajanje na trg;

Or. en

Predlog spremembe 28
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker se lahko biotehnologija opredeli kot uporaba znanstvenih in tehničnih načel na živih organizmih ali njihovih delih, da bi razvili uporabne proizvode ali procese; ker obsega področja, kot so genetika, mikrobiologija, biokemija in inženiring, ter se uporablja v številnih sektorjih, kar vključuje zdravstveno varstvo, kmetijstvo in industrijo;

Or. en

Predlog spremembe 29
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker se bioproizvodnja bioloških proizvodov kot specializirano področje znotraj biotehnologije nanaša na uporabo bioloških sistemov za proizvodnjo biološko funkcionalnih materialov in proizvodov, namenjenih različnim aplikacijam, zlasti v farmacevtskem, kmetijskem in industrijskem sektorju; ker obsega procese, kot so celične kulture, mikrobna fermentacija, encimska sinteza, ali sestavljanje bioloških komponent v zapletene strukture; ker proizvodnja

bioloških proizvodov izhaja iz napredka na področju biotehnologije, vključno z neposredno manipulacijo genskega materiala, kar utira pot inovativni uporabi na številnih področjih;

Or. en

Predlog spremembe 30
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker so za proizvodnjo bioloških proizvodov potrebne znatne naložbe v visoko specializirane infrastrukture, kot so biobanke, laboratoriji za celične kulture, platforme za biokompatibilno tridimenzionalno tiskanje, bioreaktorji, avtomatizirani in robotski nadzorni sistemi, tehnologije za napredno slikanje in karakterizacijo, naprave za biološko zadrževanje in biološko varnost, pa tudi certificirane proizvodne enote za klinično in industrijsko uporabo;

Or. en

Predlog spremembe 31
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ad. ker proizvodnja bioloških proizvodov obsega nabor tehnik in aplikacij, za katere je potreben strog bioetični nadzor; ker te tehnike

vključujejo prakse z znatnimi etičnimi posledicami, kot so ustvarjanje človeško-živalskih himer, previdnostna uporaba nekaterih gensko spremenjenih organizmov, genske izboljšave, uporaba človeških zarodnih ali pluripotentnih matičnih celic, sintetične gamete ter genomsko urejanje zarodne linije; ker si lahko države članice pridržijo pravico, da sprejmejo strožje ukrepe na podlagi svojih neodvisnih bioetičnih odločitev; ker se tovrstne nacionalne odločitve, ki temeljijo na bioetiki, ne bi smele obravnavati kot oviranje industrijskega razvoja Unije, niti kot kršenje evropskega raziskovalnega prostora;

Or. en

Predlog spremembe 32
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, nima pa dovolj usklajenega političnega okvira za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij; ker razvijalci projektov zaradi dolgotrajnih postopkov odobritve odhajajo iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast;	B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, nima pa dovolj usklajenega političnega okvira za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij; ker razvijalci projektov zaradi dolgotrajnih postopkov odobritve odhajajo iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast; ***ker je v sporočilu z naslovom Gradnja prihodnosti z naravo: spodbujanje biotehnologije in bioproizvodnje v EU določen niz predlaganih ukrepov, kar vključuje spodbujanje raziskav in inovacij, boljši dostop do financiranja, spodbujanje povpraševanja, poenostavitev regulativnega okvira ter izpopolnjevanje specializiranih spretnosti; ker je za prehod s temeljnih raziskav na uporabne***

inovacije na področju biotehnologije in proizvodnje bioloških proizvodov potrebno tesno sodelovanje med akademskimi raziskavami, industrijskimi akterji in javnimi odločevalci;

Or. en

Predlog spremembe 33
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, ***nima pa*** dovolj usklajenega političnega okvira ***za*** učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb ***in trženje*** novih tehnologij; ker ***razvijalci projektov*** zaradi ***dolgotrajnih postopkov odobritve odhajajo iz EU***, ***kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast***;	B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, ***vendar njen potencial še vedno ni izkoriščen, ker nima*** dovolj usklajenega političnega okvira***, ki bi omogočal*** učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb***, prodiranje*** novih tehnologij ***na trg in njihovo uvajanje***; ker ***se razdrobljenost povečuje*** zaradi ***regulativnih negotovosti, vključno z neustreznim razvrščanjem***, ***ki izkrivljajo regulativno obravnavo in dostop do trgov***; ***ker je treba v naslednjih nekaj letih sprejeti nujne, skladne in dosledne ukrepe, da bi Evropa z drznimi spremembami, podprtimi s predpisanimi postopki, ki bi temeljili na preverjanjih konkurenčnosti in zadostnem financiranju, postala svetovna vodilna sila na področju biotehnologije in bioloških znanosti;***

Or. en

Predlog spremembe 34
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, nima pa dovolj usklajenega političnega okvira za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij; ker razvijalci projektov zaradi dolgotrajnih postopkov odobritve odhajajo iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast;	B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, nima pa dovolj usklajenega političnega okvira za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij; ker ***je Evropski parlament pozval, naj se proračun EU za raziskave podvoji; ker evropske zasebne naložbe v raziskave, razvoj in inovacije v primerjavi z drugimi velikimi gospodarstvi zaostajajo; ker se lahko s spodbujanjem naložb v pionirske predstavitvene in komercialne proizvodne obrate pospeši komercializacija evropskih inovacij; ker*** razvijalci projektov zaradi dolgotrajnih postopkov odobritve odhajajo iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast;

Or. en

Predlog spremembe 35
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti***, nima pa dovolj usklajenega političnega okvira*** za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij; ker razvijalci projektov zaradi dolgotrajnih postopkov odobritve ***odhajajo*** iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast;	B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti***; ker je potreben bolj usklajen političen okvir*** za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij***, pri katerih se ravna po previdnostnih načelih, se spoštujejo visoki okoljski in etični standardi ter se ustvarja javna vrednost***; ker ***lahko*** razvijalci projektov zaradi ***neupravičeno*** dolgotrajnih postopkov odobritve***, ki so predvsem posledica pomanjkanja upravne zmogljivosti, odhajajo*** iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast***, jasnost in učinkovitost teh postopkov pa bi se***

lahko izboljšali brez ogrožanja bistvenih zaščitnih ukrepov za zdravje, biotsko raznovrstnost in demokratično odgovornost;

Or. en

Predlog spremembe 36
Anthony Smith

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, nima pa dovolj usklajenega političnega okvira za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij; ***ker razvijalci projektov zaradi dolgotrajnih postopkov odobritve odhajajo iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast;***	B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, nima pa dovolj usklajenega političnega okvira za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij;

Or. en

Predlog spremembe 37
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, ***nima*** pa dovolj ***usklajenega političnega okvira*** za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij; ker razvijalci projektov zaradi dolgotrajnih postopkov odobritve odhajajo iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast;	B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, ***potrebuje*** pa dovolj ***usklajen okvir*** za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij; ker razvijalci projektov zaradi dolgotrajnih postopkov odobritve odhajajo iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast***, to pa ogroža ta vodilni***

položaj;

Or. en

Predlog spremembe 38
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Christophe Grudler, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, nima pa dovolj usklajenega političnega okvira za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij; ker razvijalci projektov zaradi dolgotrajnih postopkov odobritve odhajajo iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast;	B. ker je EU svetovna vodilna sila na področju raziskovalnih in bioproizvodnih zmogljivosti, nima pa dovolj usklajenega političnega okvira za učinkovito povečevanje inovacij, privabljanje naložb in trženje novih tehnologij; ker razvijalci projektov zaradi dolgotrajnih postopkov odobritve***, zlasti časa odobritve,*** odhajajo iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast;

Or. en

Predlog spremembe 39
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker so v najbolj oddaljenih regijah Evropske unije obsežna in še premalo izkoriščena morska območja z izjemno biotsko raznovrstnostjo in velikim inovacijskim potencialom; ker pomorske biotehnologije ponujajo edinstvene priložnosti za gospodarski razvoj, okoljsko trajnost in strateško avtonomijo, zlasti v farmacevtskem sektorju, akvakulturi, kozmetičnih uporabah in vrednostnih

verigah na osnovi alg; ker je za ustvarjanje kvalificiranih zaposlitev in krepitev teritorialne kohezije ključnega pomena razvoj suverenih in lokalnih inovacijskih strategij v najbolj oddaljenih regijah;

Or. en

Predlog spremembe 40
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker so gospodarski subjekti EU zaradi dolgotrajne in zapletene odobritve razvoja, trženja in uvoza biotehnoloških proizvodov v slabšem konkurenčnem položaju, zaradi česar razvijalci projektov odhajajo iz EU, kar ovira uvajanje v industrijsko rabo in rast; ker je treba nujno obravnavati obstoječe regulativne postopke za odobritev biotehnoloških proizvodov, da bi Evropa ostala globalno konkurenčna;

Or. en

Predlog spremembe 41
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker je zaradi pandemije covida-19 postalo še bolj očitno, kako pomembno je imeti zanesljive vrednostne verige surovin in proizvodne zmogljivosti v Uniji, da bi poskrbeli za varnost oskrbe s ključnimi proizvodi in obvladovali pomanjkanje, na

primer esencialnih zdravil;

Or. en

Predlog spremembe 42
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker je evropski ekosistem naložb v biotehnologijo in bioproizvodnjo ter ekosistem tveganega kapitala še vedno razdrobljen; ker ***visoke cene*** energije in ***premalo razpoložljivih ključnih surovin omejujejo zmožnost*** zagonskih podjetij ter drugih malih in srednjih podjetij ***za širitev***; ker ***sta*** za zmanjšanje odvisnosti od akterjev zunaj EU bistveni zmogljivost bioproizvodnje in odpornost dobavne verige;	C. ker je evropski ekosistem naložb v biotehnologijo in bioproizvodnjo ter ekosistem tveganega kapitala še vedno razdrobljen ***in večinoma omejen na nacionalno raven***; ker ***bi lahko visoki stroški*** energije in ***pomanjkanje dostopa do ustreznih naložb in trgov pomenili izzive za širitev*** zagonskih podjetij ter drugih malih in srednjih podjetij; ker ***so*** za zmanjšanje odvisnosti od akterjev zunaj EU***, posodobitev in razogljičenje industrije Evrope, varstvo okolja ter krepitev delovanja in biotske raznovrstnosti ekosistemov*** bistveni zmogljivost bioproizvodnje ***ter krožnost, trajnost*** in odpornost dobavne verige;

Or. en

Predlog spremembe 43
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker je evropski ekosistem naložb v biotehnologijo in bioproizvodnjo ter ekosistem tveganega kapitala še vedno razdrobljen; ker visoke cene energije in premalo razpoložljivih ključnih surovin	C. ker je evropski ekosistem naložb v biotehnologijo in bioproizvodnjo ter ekosistem tveganega kapitala še vedno razdrobljen; ker visoke cene energije in premalo razpoložljivih ključnih surovin

omejujejo zmožnost zagonskih podjetij ter drugih malih in srednjih podjetij za širitev; ker sta za zmanjšanje odvisnosti od akterjev zunaj EU bistveni zmogljivost bioproizvodnje in odpornost dobavne verige;	omejujejo zmožnost zagonskih podjetij ter drugih malih in srednjih podjetij za širitev ***in obsežno uvajanje***; ker sta za zmanjšanje odvisnosti od akterjev zunaj EU bistveni zmogljivost bioproizvodnje in odpornost dobavne verige***, vključno z razpoložljivostjo surovin***;

Or. en

Predlog spremembe 44
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker je evropski ekosistem naložb v biotehnologijo in bioproizvodnjo ter ekosistem tveganega kapitala še vedno razdrobljen; ker visoke cene energije ***in premalo razpoložljivih*** ključnih surovin omejujejo zmožnost zagonskih podjetij ter drugih malih in srednjih podjetij za širitev; ker sta za zmanjšanje odvisnosti od akterjev zunaj EU bistveni zmogljivost bioproizvodnje in odpornost dobavne verige;	C. ker je evropski ekosistem naložb v biotehnologijo in bioproizvodnjo ter ekosistem tveganega kapitala še vedno razdrobljen; ker visoke cene energije***, regulativna bremena ter ovire pri dostopu do*** ključnih surovin ***in komponent*** omejujejo zmožnost zagonskih podjetij ter drugih malih in srednjih podjetij za širitev; ker sta za zmanjšanje odvisnosti od akterjev zunaj EU bistveni zmogljivost bioproizvodnje in odpornost dobavne verige;

Or. en

Predlog spremembe 45
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker je evropski ekosistem naložb v biotehnologijo in bioproizvodnjo ter ekosistem tveganega kapitala še vedno	C. ker je evropski ekosistem naložb v biotehnologijo in bioproizvodnjo ter ekosistem tveganega kapitala še vedno

razdrobljen; ker ***visoke cene energije in premalo razpoložljivih ključnih surovin omejujejo zmožnost zagonskih podjetij ter drugih*** malih in srednjih ***podjetij za širitev; ker sta za zmanjšanje odvisnosti od akterjev zunaj EU bistveni zmogljivost bioproizvodnje in odpornost dobavne verige***;	razdrobljen; ker ***je zasebni kapital bistven za podjetja v sektorju, pri čemer je ta odvisnost še posebej velika pri*** malih in srednjih ***podjetjih ter zagonskih podjetjih, kljub temu pa še ga zmeraj ni dovolj, da bi bile njihove potrebe v celoti zadovoljene***;

Or. en

Predlog spremembe 46
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker je evropski ekosistem naložb v biotehnologijo in bioproizvodnjo ter ekosistem tveganega kapitala še vedno ***razdrobljen***; ker visoke cene energije in premalo razpoložljivih ključnih surovin omejujejo zmožnost zagonskih podjetij ter drugih malih in srednjih podjetij za širitev; ker sta za zmanjšanje odvisnosti od akterjev zunaj EU bistveni zmogljivost bioproizvodnje in odpornost dobavne verige;	C. ker je evropski ekosistem naložb v biotehnologijo in bioproizvodnjo ter ekosistem tveganega kapitala še vedno ***manj konkurenčen kot v nekaterih tretjih državah***; ker visoke cene energije in premalo razpoložljivih ključnih surovin omejujejo zmožnost zagonskih podjetij ter drugih malih in srednjih podjetij za širitev; ker sta za zmanjšanje odvisnosti od akterjev zunaj EU bistveni zmogljivost bioproizvodnje in odpornost dobavne verige;

Or. en

Predlog spremembe 47
Anthony Smith

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker javni organi skrbijo za ključno infrastrukturo in podporo, ki sta potrebni

za trajnostni razvoj biotehnologije in bioproizvodnje; ker imajo javni raziskovalni inštituti ključno vlogo pri pospeševanju temeljnih raziskav, potrebnih v sektorju; ker so javni regulativni organi in okoljske agencije bistveni organi za zagotavljanje skladnosti z okoljskimi in socialnimi standardi; ker je treba javnim institucijam priskrbeti potrebne vire, vključno s človeškimi viri in finančnimi sredstvi, da bodo lahko svoje naloge opravile v rokih, ki omogočajo razvoj sektorja;

Or. en

Predlog spremembe 48
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker draga regulativna bremena, visoke cene energije in ovire pri dostopu do ključnih surovin omejujejo zmožnost zagonskih podjetij ter drugih malih in srednjih podjetij za širitev; ker sta za zmanjšanje odvisnosti od akterjev zunaj EU bistveni zmogljivost bioproizvodnje in odpornost dobavne verige; ker so za doseganje stabilnega dostopa do kritičnih virov, izogibanje motnjam v oskrbi in spodbujanje stalnih inovacij na področju bistvenih tehnologij hkrati enako pomembne učinkovite svetovne dobavne verige, vključno s strateškimi partnerstvi z zanesljivimi svetovnimi akterji;

Or. en

Predlog spremembe 49
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Olivier Chastel, Sigrid Friis, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. poudarja, da je treba v okviru rešitve za doseganje neto ničelne industrije kemikalij in plastike do leta 2050 povečati uporabo trajnostnih surovin na biološki osnovi; poudarja potencial biotehnologije za preobrazbo rafinerij in kemične industrije v bioproizvodnjo, da bi zmanjšali emisije toplogrednih plinov in dosegli podnebne cilje EU;

Or. en

Predlog spremembe 50
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker se pričakuje, da bo Komisija do konca leta 2025 predstavila posodobljeno strategijo za biogospodarstvo; ker v sedanjih regulativnih okvirih EU niso posebej upoštevane posebnosti proizvodov na biološki osnovi;

Or. en

Predlog spremembe 51
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava C b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cb. ker se lahko povpraševanje po

biomasi v prihodnosti poveča, kar kaže, da so potrebna ustrezna in skladna trajnostna merila za zagotavljanje trajnostne proizvodnje in predelave biomase, ki še ni zajeta v obstoječih trajnostnih merilih EU;

Or. en

Predlog spremembe 52
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Uvodna izjava C b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cb. ker je pritegnitev zasebnih in javnih naložb v prve tovrstne predstavitvene in komercialne proizvodne obrate ključnega pomena za pospešitev trženja evropskih inovacij v industrijskih panogah, ki temeljijo na rabi biomase;

Or. en

Predlog spremembe 53
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker ***sedanji regulativni okviri*** EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo ***v različnih sektorjih niso dosledni***, ***kar ustvarja pravno negotovost*** in ***upočasnjuje*** dostopanje inovativnih rešitev ***do trga***; ker bi ***bilo treba razširiti regulativne peskovnike***, s čimer bi zagotovili ***jasno razvojno pot*** za nastajanje novih tehnologij; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o	D. ker ***je treba sedanje regulativne okvire*** EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo ***prilagoditi posebnim potrebam sektorja, hkrati pa je treba ohraniti dovolj podobnosti***, ***s katerimi se omogočita pravna varnost*** in ***dosledno izvajanje na mednarodnem trgu ter s tem*** dostopanje inovativnih rešitev; ker bi ***se lahko razširili regulativni peskovniki***, s čimer bi zagotovili ***ustrezna preskusna***

biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti te panoge;

okolja, preden se v celoti investira v posamezne razvojne poti za nastajanje novih tehnologij; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti te panoge; ***ker mora vsaka zakonodaja vključevati stroge okoljske in trajnostne zaščitne ukrepe, da biotehnološki razvoj ne ogrozi ekološke celovitosti ali zdravja ljudi;***

Or. en

Predlog spremembe 54
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker sedanji regulativni okviri EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo v različnih sektorjih niso dosledni, kar ustvarja pravno negotovost in upočasnjuje dostopanje inovativnih rešitev do trga; ker bi bilo treba razširiti regulativne peskovnike, s čimer bi zagotovili jasno razvojno pot za nastajanje novih tehnologij; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti ***te panoge***;	D. ***ker sta biotehnologija in bioproizvodnja urejeni z več različnimi regulativnimi okviri;*** ker sedanji regulativni okviri EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo v različnih sektorjih niso dosledni, kar ustvarja pravno negotovost in upočasnjuje dostopanje inovativnih rešitev do trga***; ker se pravo Unije, kot je postopek z medsebojnim priznavanjem, v državah članicah uporablja nedosledno***; ker bi bilo treba razširiti regulativne peskovnike, s čimer bi zagotovili jasno razvojno pot za nastajanje novih tehnologij; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti ***teh panog***;

Or. en

Predlog spremembe 55
Sigrid Friis

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker sedanji regulativni okviri EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo v različnih sektorjih niso dosledni, kar ustvarja pravno negotovost in upočasnjuje dostopanje inovativnih rešitev do trga; ker bi bilo treba razširiti regulativne peskovnike, s čimer bi zagotovili jasno razvojno pot za nastajanje novih tehnologij; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti te panoge;	D. ker sedanji regulativni okviri EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo v različnih sektorjih niso dosledni, kar ustvarja pravno negotovost in upočasnjuje dostopanje inovativnih rešitev do trga; ker bi bilo treba ***upoštevati upravno optimizacijo postopkov EU za odobritev novih inovacij, tudi v uredbi o novih živilih (2015/2283); ker bi bilo treba*** razširiti regulativne peskovnike, s čimer bi zagotovili jasno razvojno pot za nastajanje novih tehnologij; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti te panoge;

Or. en

Predlog spremembe 56
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker sedanji regulativni okviri EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo v različnih sektorjih niso dosledni, kar ustvarja pravno negotovost in upočasnjuje dostopanje inovativnih rešitev do trga; ker bi bilo treba razširiti regulativne peskovnike, s čimer bi zagotovili jasno	D. ker sedanji regulativni okviri EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo v različnih sektorjih niso dosledni, kar ustvarja pravno negotovost in upočasnjuje dostopanje inovativnih rešitev do trga; ker ***je treba nujno obravnavati in izboljšati dolgotrajne postopke za odobritev, zlasti***

razvojno pot za nastajanje novih tehnologij; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti te panoge;	***čas odobritve, da bi lahko konkurirali časovnim okvirom zunaj EU; ker*** bi bilo treba razširiti regulativne peskovnike, s čimer bi zagotovili jasno razvojno pot za nastajanje novih tehnologij; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti te panoge;

Or. en

Predlog spremembe 57
Anthony Smith

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker sedanji regulativni okviri EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo v različnih sektorjih niso dosledni, kar ustvarja pravno negotovost ***in upočasnjuje dostopanje inovativnih rešitev do trga; ker bi bilo treba razširiti regulativne peskovnike, s čimer bi zagotovili jasno razvojno pot za nastajanje novih tehnologij***; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti te panoge;	D. ker sedanji regulativni okviri EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo v različnih sektorjih niso dosledni, kar ustvarja pravno negotovost; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti te panoge;

Or. en

Predlog spremembe 58
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije

Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker sedanji regulativni okviri EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo v različnih sektorjih niso dosledni, kar ustvarja pravno negotovost in upočasnjuje dostopanje inovativnih rešitev do trga; ker bi bilo treba ***razširiti*** regulativne peskovnike, s čimer bi zagotovili jasno razvojno pot za nastajanje novih tehnologij; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti te panoge;	D. ker sedanji regulativni okviri EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo v različnih sektorjih niso dosledni, kar ustvarja pravno negotovost in upočasnjuje dostopanje inovativnih rešitev do trga; ker bi bilo treba ***zasnovati*** regulativne peskovnike, s čimer bi zagotovili jasno razvojno pot za nastajanje novih tehnologij; ker bi bilo treba novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji ustrezno utemeljiti s primeri konkretnih vrzeli in pomanjkljivosti v veljavni zakonodaji in izvajanju, pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na posebnosti te panoge;

Or. en

Predlog spremembe 59
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker prihodnji zakonodajni predlog o biotehnologiji na sme temeljiti zgolj na vidikih industrijske politike in konkurenčnosti, ampak je treba v celoti upoštevati tudi sklop bioetičnih predpisov in načel, ki veljajo v Uniji in njenih državah članicah; ker mora ta okvir med drugim vključevati strogo upoštevanje pravil, s katerimi so urejeni gensko spremenjeni organizmi, prepoved nekaterih biotehnoloških praks, ki so nezdružljive s človekovim dostojanstvom, zaščitne ukrepe v zvezi s spreminjanjem človeških zarodkov in zarodnih celic, predpise o uporabi matičnih celic in sintetičnih gamet, postopke predhodne

odobritve za klinično in medicinsko uporabo, obveznosti glede preglednosti, zahteve za varstvo genskih podatkov ter splošno spoštovanje temeljnih pravic, kot so zapisane v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah; ker morajo države članice ohraniti pravico do sprejemanja strožjih ukrepov na področju bioetike, ne da bi se ti ukrepi obravnavali kot oviranje delovanja notranjega trga ali razvoja industrijske strategije Unije;

Or. en

Predlog spremembe 60
Adam Jarubas

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker bi bilo treba v zvezi z vse večjo antimikrobično odpornostjo v aktu EU o biotehnologiji priznati alternativne in inovativne načine zdravljenja ter podpreti pravno jasnost in usklajene poti za dostop do inovacij in trga, npr. v primeru bakteriofagov, ki so bistven razred bioloških agensov z velikim potencialom za odpravljanje antimikrobične odpornosti, bi bilo treba podpreti v mikrobiom usmerjene precizne terapije, omogočiti zeleno biotično varstvo rastlin v živilih in kmetijstvu ter prispevati k strategijam EU za biološko zaščito in trajnost;

Or. en

Predlog spremembe 61
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker je učinkovit regulativni okvir za izvajanje kliničnih raziskav ključnega pomena za konkurenčnost inovacijsko najintenzivnejših vidikov farmacevtskega in biotehnološkega sektorja EU; ker se zaradi pomanjkljivega usklajevanja in racionalizacije različnih standardov, ki jih uporabljajo pristojni organi v državah članicah, upočasnjuje ocenjevanje uporabe v kliničnih študijah, ki se izvajajo v več državah, postopek pa je dražji in bolj obremenjujoč;

Or. en

Predlog spremembe 62
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker je treba v EU še naprej krepiti ozaveščanje javnosti o biotehnologiji in proizvodih bioproizvodnje ter njihovo sprejemanje v javnosti;

Or. en

Predlog spremembe 63
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker je treba pozorno spremljati etične vidike biotehnologije; ker ima civilna družba ključno vlogo pri oblikovanju odgovorne in etične

biotehnološke politike ter lahko poveže tehnične skupnosti, zadevne deležnike in širšo javnost; ker je vloga civilne družbe ključnega pomena za pridobivanje zaupanja javnosti, uveljavljanje etičnih vidikov ter varovanje zdravja ljudi in okoljskega zdravja; ker so za vključevanje etičnih vidikov v politike, povezane z biotehnologijo, pomembni reden dialog in vključujoča posvetovanja z deležniki;

Or. en

Predlog spremembe 64
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker bi moral etični temelj Evropske unije sloneti na temeljnih vrednotah, kot so nedotakljivost človekovega dostojanstva, osebna celovitost, prvenstvo človeškega bitja pred izključnim interesom znanosti ali družbe, prepoved reproduktivnega kloniranja in evgeničnih postopkov, zahteva za svobodno privolitev po predhodni seznanitvi pri vseh medicinskih posegih, prepoved finančnega okoriščanja s človeškim telesom ali njegovimi deli, prepoved patentiranja živih snovi ter zavračanje diskriminacije na podlagi genetskih značilnosti;

Or. en

Predlog spremembe 65
Anthony Smith

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker bi morala nova ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji vključevati ambiciozno socialno poglavje, v katerem bi bili obravnavani prihodnji izzivi delavcev; ker bodo za podpiranje delavcev med prehodom v ta nastajajoči sektor ključnega pomena kakovostna delovna mesta, dobri delovni pogoji in dostojne plače; ker imajo sindikati in instrumenti kolektivnega pogajanja ključno vlogo pri zagotavljanju trajnostnega razvoja sektorja v izjemno konkurenčnem okolju;

Or. en

Predlog spremembe 66
Anthony Smith

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker bi morala biti vsaka javna podpora biotehnološkim in bioproizvodnim podjetjem pogojena z izpolnjevanjem strogih družbenih in okoljskih pogojev ter s prepovedjo odpuščanja in izplačevanja previsokih dividend deležnikom;

Or. en

Predlog spremembe 67
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Uvodna izjava D c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dc. ker imajo države članice veliko diskrecijsko pravico pri uporabi in razlagi bioetičnih načel; ker je treba pri vsaki prihodnji ureditvi na področju biotehnologije v celoti spoštovati ta temeljna načela ter hkrati omogočati znanstveni napredek in industrijski razvoj;

Or. en

Predlog spremembe 68
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava D c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dc. ker se inženiring DNK in organizmov vse bolj izvaja v avtomatiziranih objektih za inženiring bioloških sistemov, v katerih se ustvari obilica podatkov ter izboljšajo zasnove bioloških funkcij in znanje o njih;

Or. en

Predlog spremembe 69
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava D d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dd. ker sta potrebna nemoteno povezovanje razpršenih virov podatkov, vključno z genomskimi, proteomskimi in kliničnimi podatki, ter interoperabilnost, da bi lahko s sistemi umetne inteligence omogočili pomembne vpoglede;

Or. en

Predlog spremembe 70
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava D e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	De. ker lahko stičišče umetne inteligence in zdravstvene biotehnologije inovacije usmeri v precizno medicino in odkrivanje zdravil, kar bi prineslo koristi za zdravje in okolje; ker vključitev umetne inteligence in biotehnologije predstavlja tudi etične izzive, s katerimi se je treba spopasti, da bi zagotovili odgovorne inovacije in družbene koristi; ker sta med ključnimi vprašanji zasebnost in varnost podatkov, saj sistemi umetne inteligence pogosto delujejo z občutljivimi genskimi in zdravstvenimi podatki, za kar je potreben trden etični okvir za varstvo pravic posameznikov in ohranjanje zaupanja javnosti; ker je treba pri vsaki uporabi osebnih in neosebnih podatkov izvesti stroge psevdonomizacijske oziroma anonimizacijske ukrepe;

Or. en

Predlog spremembe 71
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava D f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Df. ker v sedanjem regulativnem okviru EU spreminjajoča se tveganja, priložnosti in odgovornosti, povezane z rokovanjem in trgovino z biološkim materialom ter njegovo sintezo, zlasti v

okviru sintetične biologije in z umetno inteligenco podprte biotehnologije, niso ustrezno obravnavani; ker še ni obveznih univerzalnih predpisov, na podlagi katerih bi morala podjetja za sintezo nukleinskih kislin pregledovati svoja naročila; ker je treba to varnostno vrzel odpraviti na ravni EU in z mednarodnim sodelovanjem; ker je zaradi pomanjkanja izvršljivih standardov družba ogrožena, varnostno zavedna podjetja pa so v slabšem konkurenčnem položaju;

Or. en

Predlog spremembe 72
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Uvodna izjava D g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dg. ker bi bilo treba za zagotovitev enakih konkurenčnih pogojev in odgovornih inovacij financiranje raziskav EU povezati z izpolnjevanjem jasno opredeljenih in zunanje preverjenih standardov biološke zaščite;

Or. en

Predlog spremembe 73
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Podnaslov 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	poudarja, da je treba poskrbeti za skladnost in dopolnjevanje vseh zakonodaj, ki lahko vplivajo na rast evropskih biotehnoloških in bioproizvodnih podjetij, pri tem pa se

izogniti podvajanju prizadevanj, ki jih že vsebujejo obstoječi okviri; poziva Komisijo, naj v prihodnjem aktu o biotehnologiji pojasni, kako je povezan z drugimi ustreznimi zakonodajnimi in nezakonodajnimi pobudami;

Or. en

Predlog spremembe 74
Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Olivier Chastel, Christophe Grudler

Predlog resolucije
Podnaslov 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	poziva Komisijo, naj v skladu s pojmom biotehnologije, kot ga opredeljuje Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj, opredeli biotehnologijo in bioproizvodnjo: v biotehnologiji se znanost in tehnologija uporabljata na živih organizmih ter njihovih delih, proizvodih in modelih z namenom, da bi s spreminjanjem živih ali neživih snovi prišli do novih spoznanj, dobrin in storitev;

Or. en

Predlog spremembe 75
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da je Parlament zavezan načelu „za en sprejeti akt se eden odpravi“ in načelu poenostavitve; poziva, naj akt EU o biotehnologiji ***spremlja*** ocena učinka in stroškov ***ter*** celovita ocena Odbora za	1. ***pozdravlja novo ureditev na ravni EU v obliki akta EU o biotehnologiji, s katerim se odpravljajo konkretne vrzeli in pomanjkljivosti v obstoječi zakonodaji in izvajanju ter ki je osredotočen na***

regulativni nadzor;	***posebnosti te panoge;***
	poudarja, da je Parlament zavezan načelu „za en sprejeti akt se eden odpravi“ in načelu poenostavitve; poziva, naj akt EU o biotehnologiji ***spremljajo preverjanja konkurenčnosti, vključno s predlogi, ki so v sozakonodajnem postopku, ter*** ocena učinka in stroškov***, pa tudi*** celovita ocena Odbora za regulativni nadzor; ***poziva, naj se pri preverjanjih in ocenah upošteva vpliv na mala in srednja podjetja, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi;***
	Or. en

Predlog spremembe 76
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***poudarja, da je Parlament zavezan načelu „za en sprejeti akt se eden odpravi“ in načelu poenostavitve;*** poziva, naj akt EU o biotehnologiji spremlja ocena učinka in stroškov ter celovita ocena Odbora za regulativni nadzor;	1. poziva, naj akt EU o biotehnologiji spremlja ocena učinka in stroškov ter celovita ocena Odbora za regulativni nadzor; ***poziva, naj se v akt EU o biotehnologiji vključi ambiciozno socialno poglavje, v katerem bi bili obravnavani številni prihodnji izzivi delavcev v sektorju, kot je potrebno izpopolnjevanje v najnaprednejših sektorjih, morebitna nevarna delovna mesta, na katerih je treba izpolnjevati najvišje standarde varnosti in zdravja pri delu, pa tudi dobri delovni pogoji in dostojne plače, da bi bil sektor privlačen;***
	Or. en

Predlog spremembe 77
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***poudarja, da je Parlament zavezan načelu „za en sprejeti akt se eden odpravi“ in načelu poenostavitve;*** poziva, naj ***akt*** EU o biotehnologiji spremlja ocena učinka ***in stroškov ter celovita ocena Odbora za regulativni nadzor***;	1. poziva ***Komisijo***, naj ***razmisli o predlogu akta*** EU o biotehnologiji ***z obsežnim področjem uporabe, ki bi zajemalo celovit sklop sektorjev, v katerih se uporabljajo biotehnologija in bioproizvodne tehnologije, da bi izkoristila ves njen potencial; poziva Komisijo, naj sprejme usklajeno zakonodajo EU na področju biotehnologije in bioproizvodnje; poudarja, da je treba nove zakonodajne predloge uskladiti z načeli boljšega pravnega urejanja ter poskrbeti, da vsak nov ukrep*** spremlja ocena učinka;

Or. en

Predlog spremembe 78
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da ***je Parlament zavezan načelu „za en sprejeti akt se eden odpravi“ in načelu poenostavitve***; poziva, naj akt EU o biotehnologiji ***spremlja*** ocena učinka in stroškov ter celovita ocena Odbora za regulativni nadzor;	1. poudarja, da ***sta biotehnologija in bioproizvodnja novi industrijski področji ter da mora biti regulativna ureditev dovolj prilagodljiva, da je omogočen razvoj,hkrati pa je vzpostavljenih dovolj varnostnih in zaščitnih nadzornih ukrepov***; poziva, naj akt EU o biotehnologiji ***temelji na enostavnih in jasnih načelih ter naj ga spremljajo*** ocena učinka in stroškov ter celovita ocena Odbora za regulativni nadzor***, pa tudi mnenje Evropskega znanstvenega svetovalnega odbora za podnebne spremembe***;

Or. en

Predlog spremembe 79
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da je Parlament zavezan načelu „za en sprejeti akt se eden odpravi“ in načelu poenostavitve; poziva, naj akt EU o biotehnologiji spremlja ocena učinka in stroškov ter celovita ocena Odbora za regulativni nadzor;	1. poudarja, da je Parlament zavezan načelu „za en sprejeti akt se eden odpravi“ in načelu poenostavitve; ***zato poziva, naj se v primeru, da bo akt EU o biotehnologiji predlagan, kot ga je napovedala Komisija, predloži zakonodaja, ki jo je mogoče odpraviti, poenostaviti, racionalizirati ali v kateri se lahko zmanjša upravno breme;*** poziva, naj akt EU o biotehnologiji spremlja ocena učinka in stroškov ter celovita ocena Odbora za regulativni nadzor;

Or. en

Predlog spremembe 80
Dimitris Ciodras (Dimitris Tsiodras)

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poudarja, da je Parlament zavezan načelu „za en sprejeti akt se eden odpravi“ in načelu poenostavitve; poziva, naj akt EU o biotehnologiji spremlja ocena učinka in stroškov ter celovita ocena Odbora za regulativni nadzor;	1. poudarja, da je Parlament zavezan načelu „za en sprejeti akt se eden odpravi“ in načelu poenostavitve; poziva, naj akt EU o biotehnologiji spremlja ocena učinka in stroškov***, ki zajema celoten biotehnološki ekosistem in življenjski cikel,*** ter celovita ocena Odbora za regulativni nadzor;

Or. en

Predlog spremembe 81

Katri Kulmuni

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. poziva Komisijo, naj opredeli biotehnologijo in bioproizvodnjo, in sicer biotehnologijo v skladu s pojmom biotehnologije, kot ga opredeljuje Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj: v biotehnologiji se znanost in tehnologija uporabljata na živih organizmih ter njihovih delih, proizvodih in modelih z namenom, da bi s spreminjanjem živih ali neživih snovi prišli do novih spoznanj, dobrin in storitev, bioproizvodnjo pa na tehnološko nevtralen način, tako da bo na široko zajeta proizvodnja materialov in proizvodov na biološki osnovi, vključno, vendar ne izključno, s kemičnimi, mehanskimi ali termičnimi procesi.

Or. en

Predlog spremembe 82
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. poudarja, da je opredelitev ključnih industrijskih vrednostnih verig na biološki osnovi bistvenega pomena za ugotavljanje ozkih grl in sistemskih neučinkovitosti, ki ovirajo biotehnologijo in bioproizvodnjo; opozarja, da bi morala biti tovrstna ocena zanesljiva podlaga akta o biotehnologiji, ki bi omogočila, da se učinkovito odpravijo te omejitve in racionalizirajo regulativni postopki;

Or. en

Predlog spremembe 83
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;	2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo ***in bioproizvodnjo***“***, da bi poskrbeli za prilagajanje in usklajevanje na vseh področjih politike, ki vplivajo na sektor***; ***priporoča, naj se določijo okvirni pogoji za hitro in učinkovito uvajanje biotehnologije in bioproizvodnje, zlasti na tistih področjih, ki imajo neposredne in pozitivne učinke za državljane in paciente v EU;***

Or. en

Predlog spremembe 84
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot ***je*** pregled strategije EU za biogospodarstvo in ***prihodnje*** strategije za biološke znanosti, da bi	2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot ***so prihodnji*** pregled strategije EU za biogospodarstvo in strategije za biološke znanosti, ***akt o***

okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;	***krožnem gospodarstvu, akt o inovativnosti ter nedavno sprejeta dogovor o čisti industriji in sporočilo o viziji za kmetijstvo in prehrano,*** da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo ***in bioproizvodnjo*****“*, da bi spodbudili večjo skladnost zakonodaje ter omogočili učinkovitejše razširjanje in trženje rezultatov raziskav, razvoja in inovacij***;
	Or. en

Predlog spremembe 85
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;	2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; ***priporoča izvajanje stabilnega, predvidljivega in uravnoteženega okvira za intelektualno lastnino, da bi zaščitili in izkoristili biotehnološke inovacije ter olajšali dostop do financiranja in tako poskrbeli za dinamičen biotehnološki ekosistem v EU;*** poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;
	Or. ro

Predlog spremembe 86

Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;	2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“***, da bi poskrbeli za usklajevanje, skladnost in dopolnjevanje ustreznih generalnih direktoratov, kot so GD za notranji trg, industrijo, podjetništvo ter mala in srednja podjetja, GD za raziskave in inovacije ter GD za zdravje in varnost hrane***; ***poudarja, da si je pomembno prizadevati za izboljšanje skladnosti politike in usklajevanje na nacionalni ravni;***

Or. en

Predlog spremembe 87
Sigrid Friis

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot ***je*** pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva,	2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot ***so*** pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti***, sporočilo Komisije o viziji za kmetijstvo in prehrano, pregled skupne kmetijske***

naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;	***politike, strategija za zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter akt o inovativnosti***, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;

Or. en

Predlog spremembe 88
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer **„**glavnega uradnika za biotehnologijo**“**;	2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; ***poziva Komisijo, naj poskrbi za skladnost in doslednost v vseh pobudah in zakonodajnih ukrepih, ki bi lahko vplivali na biotehnološke inovacije, zagonska podjetja in druga podjetja;*** poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer glavnega uradnika za biotehnologijo;

Or. en

Predlog spremembe 89
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;	2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“***, ki bi moral v okviru svojega portfelja obravnavati etična, socialna in demokratična vprašanja, povezana z uvajanjem biotehnologij***;

Or. en

Predlog spremembe 90
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;	2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj***, pri čemer bi bila v vse strategije vključena jasna okoljska merila in merila za krožnost***; poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;

Or. en

Predlog spremembe 91
Marcin Sypniewski

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; ***poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;***	2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj;

Or. en

Predlog spremembe 92
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj; ***poziva, naj se v Komisiji ustanovi enoten usklajevalni organ, na primer „glavnega uradnika za biotehnologijo“;***	2. priporoča racionalizacijo in uskladitev prihodnjih in sedanjih pobud, povezanih z biotehnologijo in bioproizvodnjo, kot je pregled strategije EU za biogospodarstvo in prihodnje strategije za biološke znanosti, da bi okrepili industrijo z jasno pristojnostjo za industrijo ter raziskave in razvoj;

Or. en

Predlog spremembe 93
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 2 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	poziva Komisijo, naj v prihodnji zakonodajni predlog o biotehnologiji vključi razsežnost modrega biogospodarstva ter pripravi namenski načrt za morske biotehnologije v najbolj oddaljenih regijah; podpira vzpostavitev regionalnih centrov odličnosti na področju morske biotehnologije v najbolj oddaljenih regijah v tesnem sodelovanju z lokalnimi univerzami, raziskovalnimi inštituti ter malimi in srednjimi podjetji; v skladu s tem poziva k poenostavitvi in dolgoročni stabilizaciji instrumentov EU za financiranje raziskav in inovacij v morski biotehnologiji, zlasti v okviru programov Obzorje Evropa in InvestEU ter Evropskega sklada za regionalni razvoj; v zvezi s tem poudarja, da je treba evropske regulativne okvire prilagoditi posebnim socialno-ekonomskim in okoljskim razmeram v najbolj oddaljenih regijah, pri tem pa v celoti ravnati po načelu subsidiarnosti in spoštovati suverenost držav članic na morju;

Or. en

Predlog spremembe 94
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo področje uporabe prihodnjih

zakonodajnih pobud dovolj široko, da bo zajet obseg vključenih sektorjev, ter zlati poudarja, da bi morala biti v prihodnjem aktu o biotehnologiji zajet celoten nabor biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij;

Or. en

Predlog spremembe 95
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. pozdravlja nedavno vzpostavljeno biotehnološko in bioproizvodno vozlišče, kjer bodo podjetja usmerjali in jim svetovali pri obvladovanju regulativnega okvira;

Or. en

Predlog spremembe 96
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast te ***panoge***; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o ***regulativnem bremenu*** in o tem, ali bi bilo treba ***spremeniti zakonodajo***, ***povezano*** z biotehnologijo in bioproizvodnjo; ***poziva k zbirnemu svežnju za biotehnologijo, s***	3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast ***panog, v katerih se uporabljajo*** te ***tehnologije in proizvodni procesi***; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o ***regulativnih okvirih v EU in državah članicah*** in o tem, ali bi bilo treba ***izboljšati izvrševanje zakonodaje***,

katerim bi poenostavili ***sedanje zahteve za sektor*** v vseh regulativnih okvirih;	***povezane*** z biotehnologijo in bioproizvodnjo***, ali jo posodobiti***; ***meni, da bi lahko nekatere zahteve*** poenostavili v vseh regulativnih okvirih***, s čimer bi omogočili hitrejše postopke za odobritev in dostop do trga, pri tem pa ohranili pristop, ki temelji na tveganju in znanosti***; ***poudarja, da poenostavitev zakonodaje EU ne ogroziti nobenih temeljnih pravic ali ustvariti regulativne negotovosti; meni, da bi lahko pretirana poenostavitev negativno vplivala na okoljske in socialne standarde;***

Or. en

Predlog spremembe 97
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast te panoge; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu in o tem, ali bi bilo treba spremeniti zakonodajo, povezano z biotehnologijo in bioproizvodnjo; poziva k zbirnemu svežnju za biotehnologijo, s katerim bi poenostavili sedanje zahteve za sektor v vseh regulativnih okvirih;	3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast te panoge; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu in o tem, ali bi bilo treba spremeniti zakonodajo, povezano z biotehnologijo in bioproizvodnjo; poziva k zbirnemu svežnju za biotehnologijo, s katerim bi poenostavili sedanje zahteve za sektor v vseh regulativnih okvirih; ***kljub temu poudarja, da se takšna regulativna poenostavitev nikakor ne sme izvesti na račun bioetičnih pravil držav članic;***

Or. en

Predlog spremembe 98
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast te panoge; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu in o tem, ali bi bilo treba spremeniti zakonodajo, povezano z biotehnologijo in bioproizvodnjo; poziva k zbirnemu svežnju za biotehnologijo, s katerim bi poenostavili sedanje zahteve za sektor v vseh regulativnih okvirih;	3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast te panoge***, vključno z ovirami pri izboljšanju samozadostnosti EU glede ključnih surovin in komponent***; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu in o tem, ali bi bilo treba spremeniti zakonodajo, povezano z biotehnologijo in bioproizvodnjo; poziva k zbirnemu svežnju za biotehnologijo, s katerim bi poenostavili sedanje zahteve za sektor v vseh regulativnih okvirih;

Or. en

Predlog spremembe 99
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast te panoge; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu in o tem, ali bi bilo treba spremeniti zakonodajo, povezano z biotehnologijo in bioproizvodnjo; poziva k	3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ***srednje- in dolgoročno*** ovirajo rast te panoge; poziva Komisijo, naj Parlamentu ***čim prej*** posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu in o tem, ali bi bilo treba spremeniti zakonodajo, povezano z biotehnologijo in

zbirnemu svežnju za biotehnologijo, s katerim bi poenostavili sedanje zahteve za sektor v vseh regulativnih okvirih;	bioproizvodnjo; poziva k zbirnemu svežnju za biotehnologijo, s katerim bi poenostavili sedanje zahteve za sektor v vseh regulativnih okvirih;

Or. ro

Predlog spremembe 100
Marcin Sypniewski

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast te panoge; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu ***in o tem***, ***ali bi bilo treba spremeniti zakonodajo***, ***povezano z*** biotehnologijo in bioproizvodnjo***; poziva k zbirnemu svežnju za biotehnologijo, s katerim bi poenostavili sedanje zahteve za sektor v vseh regulativnih okvirih***;	3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast te panoge; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu ***v biotehnologiji in bioproizvodnji; opozarja***, ***da ni namenske zakonodaje EU***, ***ki bi urejala*** biotehnologijo in bioproizvodnjo***, ter poudarja, da je na tem področju pomembno spoštovati pristojnosti držav članic, vključno z njihovimi etičnimi in pravnimi okviri***;

Or. en

Predlog spremembe 101
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in	3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in

bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast te panoge; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu in o tem, ali bi bilo treba spremeniti zakonodajo, povezano z biotehnologijo in bioproizvodnjo***; poziva k zbirnemu svežnju za biotehnologijo***, ***s katerim bi poenostavili sedanje zahteve za sektor v vseh regulativnih okvirih***;	bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast te panoge***, ter krepitvijo previdnostnega načela v tem okviru***; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu in o tem, ali bi bilo treba spremeniti zakonodajo, povezano z biotehnologijo in bioproizvodnjo, ***pri tem pa upoštevati in uveljavljati socialne in okoljske standarde***;

Or. en

Predlog spremembe 102
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ovirajo rast te panoge; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu in o tem, ali bi bilo treba spremeniti zakonodajo, povezano z biotehnologijo in bioproizvodnjo; ***poziva k zbirnemu svežnju za biotehnologijo, s katerim bi poenostavili sedanje zahteve za sektor v vseh regulativnih okvirih;***	3. poziva Komisijo, naj predstavi poročilo o izvajanju veljavne zakonodaje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, vključno z opredelitvijo morebitnih vrzeli in regulativnih ovir, ki ***neupravičeno*** ovirajo rast te panoge***, ob popolnem spoštovanju obveznosti iz Pogodbe glede visoke stopnje varnosti državljanov in okolja***; poziva Komisijo, naj Parlamentu posreduje predhodne ugotovitve svoje študije o regulativnem bremenu in o tem, ali bi bilo treba spremeniti zakonodajo, povezano z biotehnologijo in bioproizvodnjo;

Or. en

Predlog spremembe 103
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Matej Tonin, Niels Flemming Hansen, Andrea Wechsler

Predlog resolucije

Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. poziva Komisijo, naj evropska biotehnološka in bioproizvodna podjetja ter države članice usmerja v zvezi z novimi priložnostmi in nenamernimi omejitvami na podlagi akta o neto ničelni industriji ter novim dogovorom o čisti industriji glede izdajanja dovoljenj, financiranja in vzpostavljanja ustreznih vozlišč, na primer s posodobitvijo nedavno vzpostavljenega biotehnološkega in bioproizvodnega vozlišča EU;

Or. en

Predlog spremembe 104
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. poziva Komisijo, naj izvede študijo o programu Obzorje Evropa ter prejšnjih raziskovalnih in inovacijskih programih, ki se še izvajajo, kot sta Obzorje 2020 in sedmi okvirni program, da bi zbrala primere dobre prakse financiranja projektov in analizirala primere, v katerih naložbe niso prinesle rezultatov, ter pripravila prihodnje pobude za biotehnologijo in bioproizvodnjo;

Or. en

Predlog spremembe 105
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije

Odstavek 3 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3b. poudarja, da je pristop, nesorazmerno osredotočen na okoljski vpliv, brez upoštevanja ekonomskih in socialnih dejavnikov že povzročil škodo v drugih industrijskih sektorjih; poziva Komisijo, naj izvede dobro zasnovano oceno učinka ter poskrbi, da bo nova biotehnološka strategija gonilo rasti in inovacij ter ne bo ustvarjala novih ovir;

Or. en

Predlog spremembe 106
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, ***zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije***;	4. poziva Komisijo, naj racionalizira***, uskladi*** in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani ***strokovno pregledan*** pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, ***da bi časovni okvir odobritve ostal pred zastavljenim ciljnim letom; poziva k uvedbi postopka predhodnega obveščanja v agencijah, izboljšanju svetovalnih in podpornih storitev ter okrepitvi osebja, kadar so roki zamujeni; poudarja, da pomanjkanje osebja ali zmogljivosti javnih uprav za obdelavo dovoljenj ostaja ključna težava, in države članice poziva, naj okrepijo te zmogljivosti; želi poudariti, da je pomembno temeljito uskladiti postopke za izdajanje dovoljenj za promet po vsej EU, s čimer bi podjetjem omogočili, da nemoteno dajo v promet proizvode na biološki osnovi v vseh državah članicah, ter jim ponudili dostop***

do resničnega enotnega trga; poudarja, da je bilo v poročilu Maria Draghija ugotovljeno, da inovacijska vozlišča po vsej EU zaradi razdrobljenega pristopa EU in nacionalnih interesov držav članic, da podprejo lokalne prvake v razpršenem okolju, ne dosegajo kritične mase v primerjavi s konkurenčnimi vozlišči v ZDA;

Or. en

Predlog spremembe 107
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;	4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških ***proizvodov,*** materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, ***se osredotoči na zahteve, s katerimi se resnično zmanjša zdravstveno in okoljsko tveganje, ter po potrebi upošteva prispevek k ciljem EU glede podnebja in krožnosti,*** zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije; ***poziva Komisijo, naj v ustreznih agencijah EU zagotovi dovolj osebja, da bi povečala njihovo zmogljivost, tudi v zvezi s pravočasnim izvajanjem postopkov za odobritev;***

Or. en

Predlog spremembe 108
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj ***racionalizira in poenostavi*** postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;	4. poziva Komisijo, naj ***ponovno oceni*** postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije; ***poudarja, da se ta poenostavitev ne sme izvesti enostransko, ampak v tesnem sodelovanju z nacionalnimi biomedicinskimi agencijami ali katerim koli drugim institucionalnim organom, pristojnim na podlagi pravnega okvira posamezne države članice, pri tem pa je treba v celoti ravnati po načelu subsidiarnosti in sorazmernosti;***

Or. en

Predlog spremembe 109
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj ***racionalizira in poenostavi postopke*** za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;	4. poziva Komisijo, naj ***poveča učinkovitost postopkov*** za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ***spoštuje socialne in okoljske standarde ter*** ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije; ***poziva Komisijo, naj agencijam EU na področju biotehnologije priskrbi dovolj virov, vključno s človeškimi viri in finančnimi sredstvi, da bodo lahko opravile svoje naloge in***

nadzirale spoštovanje socialnih in okoljskih standardov;

Or. en

Predlog spremembe 110
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;	4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških ***proizvodov,*** materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije***, ter poleg tega upošteva kumulativni vpliv medsebojno povezane zakonodaje o kemikalijah, okoljske zakonodaje in živilske zakonodaje na bioproizvodni sektor EU in preskrbo z zdravili***;

Or. en

Predlog spremembe 111
Katri Kulmuni

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij ***EU***, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in	4. poziva Komisijo, naj ***za podjetja*** racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti ***ter bo omejen na ukrepe, s katerimi se dejansko zmanjša zdravstveno***

Evropska agencija za kemikalije;	***in okoljsko tveganje***, zlasti ob prihodnjem pregledu ***uredbe REACH in evropskih*** agencij, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;

Or. en

Predlog spremembe 112
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj racionalizira ***in*** poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij ***EU***, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;	4. poziva Komisijo, naj ***nujno*** racionalizira***,*** poenostavi ***in skrajša*** postopke za odobritev***, zlasti čas za odobritev*** biotehnoloških materialov in proizvodnje, ***ter uvajanje rešitev na biološki osnovi na trg,*** pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu ***evropskih*** agencij, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;

Or. en

Predlog spremembe 113
Eszter Lakos, Letizia Moratti

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot	4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot ***so***

sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;	Evropska agencija za varnost hrane***,*** ***Evropska agencija za zdravila*** in Evropska agencija za kemikalije;

Or. en

Predlog spremembe 114
Dimitris Ciodras (Dimitris Tsiodras)

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;	4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje ***v njihovem celotnem življenjskem ciklu***, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;

Or. en

Predlog spremembe 115
Adam Jarubas

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot ***sta*** Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;	4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot ***so*** Evropska agencija za varnost hrane***,*** ***Evropska agencija za zdravila*** in Evropska agencija za kemikalije;

Or. en

Predlog spremembe 116
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;	4. poziva Komisijo, naj racionalizira in poenostavi postopke za odobritev biotehnoloških materialov***, proizvodov*** in proizvodnje, pri tem pa ohrani pristop, ki bo sorazmeren s tveganji in bo temeljil na znanosti, zlasti ob prihodnjem pregledu agencij EU, kot sta Evropska agencija za varnost hrane in Evropska agencija za kemikalije;

Or. en

Predlog spremembe 117
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. poudarja, da je treba izvajati sistem označevanja neživilskih biotehnoloških proizvodov, da bi bili potrošniki ustrezno obveščeni o biodeležu v proizvodih, da bi bila javnost bolj ozaveščena in da bi olajšali izbiro teh proizvodov; želi poudariti, da se bo zaradi hitrega povečanja povpraševanja po proizvodih na biološki osnovi povečalo trženje inovativnih rešitev na področju biotehnologije in biotehnološke proizvodnje, hkrati bi se lahko znižali proizvodni stroški in pospešilo vstopanje novih proizvodov na trg;

Or. ro

Predlog spremembe 118
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. poziva Komisijo, naj poskrbi za poenostavitev strukture odbora Evropske agencije za zdravila, da bi bile regulativne ocene hitrejše, roki za centralizirane postopke pa krajši; v zvezi s tem poudarja, naj upošteva dobro prakso drugih vodilnih regulativnih agencij, da bi zagotovila hitrejše in bolj nemotene postopke za odobritev brez ogrožanja varnosti pacientov;

Or. en

Predlog spremembe 119
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. poziva Komisijo, naj presodi o uvedbi pristopa, ki temelji na tveganju, v pripravo novega akta EU o biotehnologiji, da bi omogočila potrebno prožnost glede na sektor in vrsto biotehnološke industrije, pri tem pa ohranila najvišje standarde kakovosti in varnosti ter spoštovanje bioetike in človekovega dostojanstva;

Or. en

Predlog spremembe 120

Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog resolucije
Odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. opozarja na dejstvo, da je treba za uspeh proizvodov na biološki osnovi na trgu najprej dokazati, da so ti proizvodi trajnostni in manj vplivajo na okolje kot na primer petrokemični proizvodi; hkrati poudarja, da je treba življenjski cikel proizvodov na biološki osnovi oceniti glede na skupna evropska merila, da bi analizirali vpliv tovrstnih proizvodov na okolje;

Or. ro

Predlog spremembe 121
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge; poziva k ***skupnemu okviru*** za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in ***morebitne*** izboljšave;	5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge***, ob ustreznem upoštevanju potrebe po izjemah v zvezi z javnim interesom in potrebe po preprečevanju učinka vezave; priznava, da je treba poskrbeti za preglednost, javno donosnost naložb ter ukrepe za zaščito pred monopolizacijo pri biotehnoloških in bioproizvodnih patentih; poziva Komisijo, naj razišče možnosti za lajšanje čezmejnih kliničnih preskušanj***; poziva k ***vzpostavitvi skupnega okvira*** za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov***, kadar dopolnjujejo podatke o kličnih preskušanjih in zanje velja strog***

	standard glede znanstvene zanesljivosti, za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem***, vključno z izzivi, povezanimi z dostopom, preglednostjo*** in ***odgovorno rabo podatkov, ter predlaga ustrezne*** izboljšave;

Or. en

Predlog spremembe 122
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge; poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave;	5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge; ***poudarja, da morata biti patentiranje in spoštovanje pravic intelektualne lastnine omejena na to, kar je nujno potrebno za trajnostni razvoj sektorja, predvsem da bi zagotovili javni nadzor nad tehnologijami, ki so v javnem interesu;*** poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave;

Or. en

Predlog spremembe 123
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge; poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave;	5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge***; meni, da je močan okvir intelektualne lastnine, primeren za prihodnost, ključnega pomena za prenos znanstvenih prebojev v oprijemljive socialne in okoljske koristi, odporne dobavne verige in trajnostno gospodarsko rast***; poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave;

Or. en

Predlog spremembe 124
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge; ***poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave;***	5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge;

Or. en

Predlog spremembe 125
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Christian Ehler, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge; poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave;	5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge; poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave; ***poudarja, da je izboljšanje pravil o varstvu intelektualne lastnine pomembno za okrepitev konkurenčnosti in avtonomije EU;***

Or. en

Predlog spremembe 126
Letizia Moratti

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge; poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave;	5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge; poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ***s katerim bi oblikovali racionalizirane postopke za odobritev v državah članicah ter zmanjšali upravno breme in zamude ter*** ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave;

Or. en

Predlog spremembe 127
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke ***in*** bioproizvodne patente bistvena za razvoj ***panoge***; ***poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave;***	5. želi opomniti, da so usklajena***, predvidljiva*** in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke***,*** bioproizvodne ***in bioznanstvene*** patente bistvena za razvoj ***inovativnih proizvodov v industrijskem, farmacevtskem in kmetijskem sektorju v EU, ter poudarja, da se z zahtevami po souporabi podatkov ne sme ogroziti varstvo tovrstnih inovacij***; ***poudarja, da sta konkurenčnost in avtonomija EU pomembna za izboljšanje števila patentov na področju biotehnologije in bioproizvodnje;***

Or. en

Predlog spremembe 128
Adam Jarubas

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge; poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave;	5. želi opomniti, da so usklajena in mednarodno konkurenčna pravila o varstvu intelektualne lastnine za biotehnološke in bioproizvodne patente bistvena za razvoj panoge; poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije***, med drugim nove antimikrobike, kot so bakteriofagi***; poziva Komisijo, naj predstavi sedanje razmere v zvezi s tem in morebitne izboljšave;

Or. en

Predlog spremembe 129
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. poudarja, da se lahko s skladnim in predvidljivim sistemom intelektualne lastnine spodbudijo inovacije in strateška avtonomija Evrope, zaščitijo najsodobnejše tehnologije, nagradijo dolgoročne naložbe in podprejo zelo tvegane raziskave; ugotavlja, da imajo v tem okolju dodatni varstveni certifikati ključno vlogo, saj kompenzirajo dolgotrajne regulativne postopke za odobritev v bioloških znanostih; meni, da je treba s tekočo reformo dodatnih varstvenih certifikatov doseči centraliziran, učinkovit in pregleden postopek, zlasti pri usklajevanju z enotnim patentnim sistemom, da bi zmanjšali razdrobljenost in inovatorjem v državah članicah zagotovili pravno varnost; upošteva, da se z odprtokodnimi biotehnološkimi pobudami ustvarjajo nove priložnosti za dostopne inovacije, ki jih vodi skupnost;

Or. en

Predlog spremembe 130
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. upošteva, da je v Uniji varstvo osebnih podatkov zelo zaščiteno z zakonodajo, kot je splošna uredba o

varstvu podatkov; kljub temu Evropsko komisijo poziva, naj opravi analizo, da bi odkrila morebitne vrzeli, ki bi lahko ogrožale zdravstvene in genske podatke Evropejcev in Evropejk, ter preprečila, da bi tovrstni podatki pristali v tretjih državah; hkrati poziva Komisijo, naj oceni, ali bi lahko veljavna zakonodaja ovirala inovacije na notranjem trgu, da bi lahko nato poiskali ustrezne rešitve;

Or. en

Predlog spremembe 131
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. podarja, da je močan zdravstveni biotehnološki ekosistem strateškega pomena za EU pri podpiranju raziskav in razvoja, proizvodnje ter dostopu pacientov do inovativnih zdravil; opozarja, da se lahko biotehnološki procesi uporabljajo v proizvodnji aktivnih farmacevtskih sestavin in ključnih vhodnih surovin za proizvodnjo zdravil brez patentne zaščite in inovativnih zdravil; poziva k skupnemu okviru za klinična preskušanja, ki bo omogočal uporabo dejanskih dokazov za biotehnološke terapije, ter poziva Komisijo, naj predstavi sedanje stanje v zvezi s tem in morebitne izboljšave;

Or. en

Predlog spremembe 132
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 5 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5b. opozarja, je treba trende in naložbe v raziskave in razvoj ter proizvodnjo redno ocenjevati glede na druge velike trge ter skrbeti, da so ključne gonilne sile naložb dovolj privlačne, da EU ostane globalno konkurenčna;

Or. en

Predlog spremembe 133
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, a prožnem regulativnem okolju;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 134
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, a prožnem regulativnem okolju;	6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, ***kot so tiste, pri katerih se uporabljajo gensko spremenjeni mikroorganizmi,*** da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, a prožnem regulativnem

okolju; ***poudarja, da je pomembno poskrbeti za upoštevanje tehnološkega in znanstvenega razvoja v politiki EU, da bi zaščitili globalno konkurenčnost EU;***

Or. en

Predlog spremembe 135
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, a prožnem regulativnem okolju;	6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, a prožnem regulativnem okolju; ***poudarja, kako pomembno je, da so regulativni okviri EU usklajeni z znanstvenim in tehnološkim napredkom;***

Or. en

Predlog spremembe 136
Letizia Moratti

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, a prožnem regulativnem okolju;	6. ***poudarja, kako pomembno je raziskave in razvoj novih tehnologij privabiti v EU;*** priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, a prožnem regulativnem

okolju***, primernem za prihodnost***;

Or. en

Predlog spremembe 137
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, ***a prožnem regulativnem*** okolju;	6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem okolju ***in izkoristi prožno regulativno okolje, kar pospešuje etične in varne inovacije in razvoj***;

Or. en

Predlog spremembe 138
Adam Jarubas

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, a prožnem regulativnem okolju;	6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, ***med drugim klinične in industrijske uporabe bakteriofagov,***da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, a prožnem regulativnem okolju;

Or. en

Predlog spremembe 139
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, a prožnem regulativnem okolju;	6. priporoča uporabo naslednje generacije regulativnih peskovnikov za oceno posebnega učinka in možnosti novih biotehnoloških in bioproizvodnih aplikacij, da se zagotovi preizkušanje novih tehnologij v nadzorovanem, a prožnem regulativnem okolju***, pri tem pa spoštujejo bioetična načela in človekovo dostojanstvo***;

Or. en

Predlog spremembe 140
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. poziva Komisijo, naj takoj in odločno ukrepa, da se pospešijo postopki za odobritev biotehnoloških proizvodov in bioproizvodnje;

Or. en

Predlog spremembe 141
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. Predlogi za novo strategijo za biogospodarstvo

Or. en

Predlog spremembe 142
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. poziva Komisijo, naj predstavi posodobljeno strategijo za biogospodarstvo, v kateri bodo upoštevani sedanji izzivi ter utrjena industrijska razsežnost biogospodarstva in njene povezave z biotehnologijo in bioproizvodnjo, pri čemer se bosta spodbujala razvoj in proizvodnja trajnostnih in inovativnih materialov, proizvodov in rešitev na biološki zasnovi in z visoko dodano vrednostjo, da bi prispevali h konkurenčnosti in strateški avtonomiji EU;

Or. en

Predlog spremembe 143
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. poziva k vzpostavitvi namenske hitre poti v zvezi z odobritvami biotehnoloških proizvodov, ki so jih že odobrili zanesljivi regulativni organi v podobno mislečih državah, med katerimi

so Norveška, Združeno kraljestvo, Kanada, Japonska, Avstralija in Švica;

Or. en

Predlog spremembe 144
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 6 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6c. priporoča razvoj strategije, s katero se bodo biotehnološka podjetja podprla pri prehodu iz regulativnega peskovnika v popoln dostop do trga; prosi, naj strategija med drugim vključuje mehanizme finančne podpore, regulativno pomoč in smernice za spoštovanje zakonodaje EU;

Or. en

Predlog spremembe 145
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 6 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6d. poziva Komisijo, naj poenostavi zahteve po označevanju ter poskrbi za poštene tržne pogoje med biotehnološkimi in drugimi proizvodi, kar med drugim vključuje trženje in oglaševanje, pri tem pa ne ogrozi varnosti potrošnikov;

Or. en

Predlog spremembe 146
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poudarja, da je treba pri kemijski in okoljski zakonodaji za petrokemične proizvode upoštevati posebnosti proizvodov in procesov na biološki osnovi;	7. poudarja, da je treba pri kemijski in okoljski zakonodaji za petrokemične proizvode upoštevati posebnosti proizvodov in procesov na biološki osnovi***, ter poziva Komisijo, naj pregleda zakonodajo EU, ki bi lahko vplivala na sektor, da odkrije morebitne ovire za industrijo ter izvede potrebne spremembe ali razveljavitve, vključno s tistimi, ki izhajajo iz evropskega zelenega dogovora***;

Or. en

Predlog spremembe 147
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poudarja, da je treba pri kemijski in okoljski zakonodaji za petrokemične proizvode upoštevati posebnosti proizvodov in procesov na biološki osnovi;	7. poudarja, da je treba pri kemijski in okoljski zakonodaji za petrokemične proizvode upoštevati posebnosti proizvodov in procesov na biološki osnovi; ***poudarja, da je treba za proizvode na biološki osnovi v proizvodnem procesu uporabiti ustrezne zaščitne ukrepe, da bi se izognili vsakršnim nesrečam, ki bi lahko srednje- in dolgoročno škodovale prebivalstvu in okolju;***

Or. ro

Predlog spremembe 148
Damian Boeselager

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poudarja, da je treba ***pri kemijski*** in ***okoljski zakonodaji za petrokemične proizvode upoštevati posebnosti proizvodov*** in ***procesov*** na ***biološki osnovi***;	7. poudarja, da je treba ***upoštevati posebnosti proizvodov*** in ***procesov na biološki osnovi, ter pozdravlja predlog akta o biotehnologiji, v katerem bodo te upoštevane*** in ***s katerim bo hkrati zagotovljeno, da zaradi posebne ureditve ne bo nenamernih okoljskih zunanjih učinkov, kot so vpliv*** na ***kroženje ogljika in vode, krčenje gozdov, izguba biotske raznovrstnosti ali degradacija tal zaradi intenzivne proizvodnje biomase***;

Or. en

Predlog spremembe 149
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poudarja, da je treba pri kemijski in okoljski zakonodaji za petrokemične proizvode upoštevati posebnosti proizvodov in procesov na biološki osnovi;	7. ***poziva k posodobitvi regulativnih okvirov EU, da bi se razlikovalo med proizvodi na osnovi fosilnih surovin in posebnostmi trajnostnih proizvodov na biološki osnovi;*** poudarja, da je treba pri kemijski in okoljski zakonodaji ***ter zakonodaji o materialih*** za petrokemične proizvode upoštevati posebnosti ***biogenega ogljika,*** proizvodov in procesov na biološki osnovi;

Or. en

Predlog spremembe 150
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poudarja, da je učinkovitost razširjanja biotehnologije in bioproizvodnje v Evropi odvisna od odpornega in konkurenčnega biogospodarstva; poudarja, da bo treba v prihodnji reviziji strategije za biogospodarstvo opredeliti ključne sektorje in proizvode, pri tem pa določiti jasne poti za podpiranje njihovega razširjanja in krepitev podjetij, ki poslujejo na teh področjih;

Or. en

Predlog spremembe 151
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poudarja, da ključne komponente, kot so encimi ali mlečnokislinske bakterije in drugi mikroorganizmi, ne smejo biti prepovedane ali neupravičeno zavirane z evropskimi predpisi, namenjenimi predvsem petrokemičnim in sintetičnim snovem, kot je uredba REACH;

Or. en

Predlog spremembe 152
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 7 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7b. priznava, da ima v bioproizvodnji pomembno vlogo primarna biomasa; v zvezi s tem opozarja, kako pomembno je sprejeti tehnološko nevtralen pristop k razpoložljivosti biomase, ki bi temeljil na zanesljivi analizi, da bi izboljšali dostop do surovin in njihovo uporabo ter izkoristili mednarodne dobavne verige;

Or. en

Predlog spremembe 153
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. ***je zaskrbljen, da bi lahko razlaga*** trajnostnih meril pri usklajevanju s Pariškim sporazumom, ki jo je podala Evropska investicijska banka, ***privedla do tega, da bi se zavrnil dostop*** do financiranja za materiale in projekte na biološki osnovi; poziva Komisijo, naj ustrezno ***preuči*** opredelitve in ***uveljavi*** razlage, po katerih bi ustrezali tudi biotehnologija in bioproizvodnja;	8. ***pozdravlja razlago*** trajnostnih meril pri usklajevanju s Pariškim sporazumom, ki jo je podala Evropska investicijska banka, ***kot ključen način za zagotovitev dostopa*** do financiranja za ***najbolj trajnostne*** materiale in projekte na biološki osnovi ***z okoljskim vplivom, ki je manjši kot na primer pri petrokemičnih proizvodih, zaradi česar bi uspeli na trgu in ne ustvarjali nasedlih naložb ali neučinkovite porabe***; poziva Komisijo, naj ustrezno ***spremlja*** opredelitve in ***pripravi jasne*** razlage, po katerih bi ustrezali tudi ***trajnostna in krožna*** biotehnologija in bioproizvodnja; ***poudarja, da poročilo Enrica Lette vsebuje poziv k priznanju posebnosti globoke tehnologije; zato poziva Evropsko investicijsko banko, naj predlaga instrumente zmanjševanja tveganj za globoko tehnologijo, natančneje biotehnologijo, da bi zbrali potrpežljivi kapital;***

Or. en

Predlog spremembe 154
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. je zaskrbljen, da bi lahko razlaga trajnostnih meril pri usklajevanju s Pariškim sporazumom, ki jo je podala Evropska investicijska banka, privedla do tega, da bi se zavrnil dostop do financiranja za materiale in projekte na biološki osnovi; poziva Komisijo, naj ustrezno preuči opredelitve in uveljavi razlage, po katerih bi ustrezali tudi biotehnologija in bioproizvodnja;	8. je zaskrbljen, da bi lahko razlaga trajnostnih meril pri usklajevanju s Pariškim sporazumom, ki jo je podala Evropska investicijska banka, privedla do tega, da bi se zavrnil dostop do financiranja za materiale in projekte na biološki osnovi; poziva Komisijo, naj ustrezno preuči opredelitve in uveljavi razlage, po katerih bi ustrezali tudi biotehnologija in bioproizvodnja; ***poleg tega poziva Evropsko investicijsko banko, naj izboljša ozaveščanje, svetovalno podporo in informacije o finančnih instrumentih in priložnostih za upravičene biotehnične in bioproizvodne projekte, zlasti mala in srednja podjetja ter zagonska podjetja;***

Or. en

Predlog spremembe 155
Dimitris Ciodras (Dimitris Tsiodras)

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. je zaskrbljen, da bi lahko razlaga trajnostnih meril pri usklajevanju s Pariškim sporazumom, ki jo je podala Evropska investicijska banka, privedla do tega, da bi se zavrnil dostop do financiranja za materiale in projekte na biološki osnovi; poziva Komisijo, naj ustrezno preuči opredelitve in uveljavi razlage, po katerih bi ustrezali tudi biotehnologija in	8. je zaskrbljen, da bi lahko razlaga trajnostnih meril pri usklajevanju s Pariškim sporazumom, ki jo je podala Evropska investicijska banka, privedla do tega, da bi se zavrnil dostop do financiranja za materiale in projekte na biološki osnovi; ***prav tako je lahko zaradi omejevalne razlage „inovacij“ onemogočen dostop do financiranja državne pomoči za inovacije***

bioproizvodnja;	***brez patentne zaščite;*** poziva Komisijo, naj ustrezno preuči opredelitve in uveljavi razlage, po katerih bi ustrezali tudi biotehnologija in bioproizvodnja;

Or. en

Predlog spremembe 156
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. ***je zaskrbljen***, da bi ***lahko razlaga trajnostnih meril pri usklajevanju s Pariškim sporazumom***, ***ki jo je podala Evropska investicijska banka***, ***privedla do tega, da bi se zavrnil dostop do financiranja za materiale in projekte na biološki osnovi***; poziva Komisijo, naj ustrezno preuči opredelitve in uveljavi razlage, po katerih bi ustrezali tudi biotehnologija in bioproizvodnja;	8. ***poudarja***, da bi ***bilo treba dostop do javnega financiranja***, ***vključno z instrumenti Evropske investicijske banke***, ***odobriti izključno za projekte in podjetja, usklajene s cilji Pariškega sporazuma***; poziva Komisijo, naj ustrezno preuči opredelitve in uveljavi razlage, po katerih bi ustrezali tudi biotehnologija in bioproizvodnja***, v skladu s Pariškim sporazumom***;

Or. en

Predlog spremembe 157
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja koristi in prispevek proizvodov in postopkov na biološki osnovi k ciljem EU za zmanjšanje emisij CO_2, ki se morajo odražati v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za potrošnike in javnih naročilih;	9. poudarja koristi in prispevek proizvodov in postopkov na biološki osnovi k ciljem EU za zmanjšanje emisij CO_2, ki se morajo odražati v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za potrošnike in javnih naročilih; ***meni, da bi bilo treba za hitrejše nadomeščanje fosilnih surovin v Evropi dodatno spodbujati povpraševanje po trajnostnih***

proizvodih na biološki osnovi na trgu in njihovo uvajanje na trg; meni, da bi se lahko za proizvodnjo polimerov, plastike, topil, barv, detergentov ter kozmetičnih in farmacevtskih izdelkov namesto tega uporabljale surovine na biološki osnovi, kot so trajnostna biomasa, reciklirani odpadki in CO_2, zajet iz biogenih virov, kar bi prispevalo k zmanjšanju emisij, učinkovitejši rabi virov in strateški avtonomiji; v zvezi s tem želi spomniti na zavezo iz kompasa za konkurenčnost, da se bodo razvile politike za nagrajevanje zgodnjih akterjev; poleg tega z zanimanjem pričakuje oceno učinka Komisije o izvedljivosti zahtev glede biodeleža v določenih kategorijah proizvodov in pri javnem naročanju; meni, da bi bilo treba za biomaso določiti skladna in ustrezna trajnostna merila;

Or. en

Predlog spremembe 158
Katri Kulmuni, Christophe Grudler

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja koristi in prispevek proizvodov in postopkov na biološki osnovi k ciljem EU za zmanjšanje emisij CO_2, ki se morajo odražati v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za potrošnike in javnih naročilih;	9. poudarja koristi in prispevek proizvodov in postopkov na biološki osnovi k ciljem EU za zmanjšanje emisij CO_2, ki se morajo odražati v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za potrošnike in javnih naročilih***, pri katerih bi bilo treba dati prednost proizvodom na biološki osnovi***; ***poudarja tudi, da je treba pravilno uporabiti metodologijo okoljskega odtisa izdelka (dosledno uporabljati metodo obračunavanja –1/+1), da bi lahko pri ogljičnem odtisu povsem razumeli dejansko razliko med proizvodi, pridobljenimi iz biomase, in proizvodi na osnovi fosilnih surovin v vsakem življenjskem ciklu, spodbujali ponovno***

uporabo, reciklirali in podaljšali življenjsko dobo proizvodov;

Or. en

Predlog spremembe 159
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja ***koristi in prispevek proizvodov*** in ***postopkov*** na biološki osnovi ***k ciljem*** EU ***za zmanjšanje emisij CO_2, ki se morajo odražati*** v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za potrošnike in javnih naročilih;	9. poudarja***, da bi lahko s proizvodi*** in ***postopki*** na biološki osnovi ***podprli doseganje podnebnih ciljev*** EU***, kadar se prihranki v njihovem celotnem življenjskem ciklu***, ***vključno s pridobivanjem, proizvodnjo in distribucijo surovin, in pri obdelavi ob koncu njihove življenjske dobe odražajo*** v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za potrošnike in javnih naročilih***, ter poziva Komisijo, naj z izboljšanim okoljskim označevanjem in obveščanjem potrošnikov preprečuje prakse zelenega zavajanja***;

Or. en

Predlog spremembe 160
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja koristi in prispevek proizvodov in postopkov na biološki osnovi k ciljem EU za zmanjšanje emisij CO_2, ki se morajo odražati v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za	9. poudarja koristi in prispevek proizvodov in postopkov na biološki osnovi k ciljem EU za zmanjšanje emisij CO_2, ki se morajo odražati v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za

potrošnike in javnih naročilih;	potrošnike in javnih naročilih; ***poziva, naj se izkoristi ves potencial industrijskih, energetskih, okoljskih in urbanih biotehnologij ter tehnologij zajemanja in vrednotenja ogljika, da bi spodbudili pot razogljičenja, ki temelji na inovacijah in učinkovitosti;***

Or. en

Predlog spremembe 161
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja koristi in prispevek proizvodov in postopkov na biološki osnovi k ciljem EU za zmanjšanje emisij CO_2, ki se morajo odražati v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za potrošnike in javnih naročilih;	9. poudarja koristi in prispevek proizvodov in postopkov na biološki osnovi k ciljem EU za zmanjšanje emisij CO_2, ki se morajo ***s svojim potencialom za povečanje trajnosti in zmanjšanje okoljskega odtisa*** odražati v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za potrošnike in javnih naročilih***, kar se je že zgodilo na regionalni ravni***;

Or. en

Predlog spremembe 162
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja koristi in prispevek proizvodov in postopkov na biološki osnovi k ciljem EU za zmanjšanje emisij CO_2, ki se morajo odražati v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za potrošnike in javnih naročilih;	9. poudarja ***možne*** koristi in prispevek proizvodov in postopkov na biološki osnovi k ciljem EU za zmanjšanje emisij CO_2, ki se morajo odražati v ustreznih ocenah življenjskega cikla, informacijah za potrošnike in javnih naročilih;

Or. en

Predlog spremembe 163
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. poudarja, da mora biti evropsko biogospodarstvo osredotočeno na trajnost in krožnost, ker bosta to dejavnika srenje- in dolgoročne obnove evropskih industrij, posodobitve evropskih primarnih proizvodnih sistemov, varstva okolja in izboljšanja biotske raznovrstnosti;

Or. ro

Predlog spremembe 164
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da ***so zgodnje pokušnje pomemben pogoj za hitro trženje živilske biotehnologije***;	10. poudarja, da ***lahko pospešene raziskave in*** trženje biotehnologije ***koristijo družbi in gospodarstvu, ter zato poziva Komisijo, naj poišče hitre in varne poti, po katerih lahko proizvodi, ki lahko prispevajo k doseganju ciljev politike EU, pridejo na trg***; ***poziva Komisijo, naj upošteva primere dobre prakse držav članic, ki so uvedle regulativne peskovnike in preučile postopke odobritve pred dajanjem na trg, ter zmeraj poskrbi za sledljivost in označevanje;***

Or. en

Predlog spremembe 165
Paolo Borchia, Raffaele Stancanelli, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Auke Zijlstra, Pascale Piera, Margarita de la Pisa Carrión, Barbara Bonte

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da so ***zgodnje pokušnje pomemben*** pogoj za hitro trženje živilske biotehnologije;	10. poudarja, da so ***klinične in predklinične študije, pa tudi ustrezna ocena socialnih, etičnih, gospodarskih, okoljskih in kulturnih vidikov inovacij na področju hrane, osnovni*** pogoj za hitro trženje živilske biotehnologije; ***klinične in predklinične študije, pa tudi ustrezna ocena socialnih, etičnih, gospodarskih, okoljskih in kulturnih vidikov inovacij na področju hrane, so osnovni pogoj;***

Or. en

Predlog spremembe 166
Sigrid Friis

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da so ***zgodnje pokušnje*** pomemben pogoj za ***hitro*** trženje živilske biotehnologije;	10. poudarja, da so ***regulativni peskovniki, v katerih se preučujejo postopki odobritve pred dajanjem na trg, kot so*** zgodnje pokušanje ***in zaupna posvetovanja z organi za varnost hrane o posamezni dokumentaciji pred njeno predložitvijo,*** pomemben pogoj za ***boljšo racionalizacijo regulativnih poti in ugodnejši čas za*** trženje živilske biotehnologije;

Or. en

Predlog spremembe 167
Morten Løkkegaard, Sigrid Friis, Christophe Grudler, Jeannette Baljeu, Katri

Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da so zgodnje pokušnje pomemben pogoj za hitro trženje živilske biotehnologije;	10. ***poudarja, da je treba čim bolj izkoristiti potencial živilskega biotehnološkega sistema, pri tem pa ohraniti visoko raven okoljske varnosti ter varnosti hrane in potrošnikov;*** poudarja, da so zgodnje pokušnje pomemben pogoj za hitro trženje živilske biotehnologije;

Or. en

Predlog spremembe 168
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da so zgodnje pokušnje pomemben pogoj za hitro trženje živilske biotehnologije;	10. poudarja, da so zgodnje pokušnje pomemben pogoj za hitro trženje živilske biotehnologije; ***želi spomniti, da je treba pri proizvodnji in trženju živilske biotehnologije ravnati po previdnostnem načelu;***

Or. en

Predlog spremembe 169
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da so ***zgodnje pokušnje pomemben*** pogoj za ***hitro*** trženje živilske biotehnologije;	10. poudarja, da so ***klinične in predklinične študije, pa tudi ustrezna ocena socialnih, etičnih, gospodarskih,***

okoljskih in kulturnih vidikov inovacij na področju hrane, osnovni pogoj za trženje živilske biotehnologije;

Or. en

Predlog spremembe 170
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da so zgodnje pokušnje pomemben pogoj za hitro trženje živilske biotehnologije;	10. ***opozarja, kako pomembni so ustrezni regulativni postopki za živilsko biotehnologijo;*** poudarja, da so zgodnje pokušnje pomemben pogoj za hitro trženje živilske biotehnologije;

Or. en

Predlog spremembe 171
Letizia Moratti

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poudarja, da so ***zgodnje pokušnje pomemben*** pogoj za hitro trženje živilske biotehnologije;	10. poudarja, da so ***celovite klinične in predklinične študije bistven*** pogoj za hitro trženje živilske biotehnologije;

Or. en

Predlog spremembe 172
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. poudarja, da je omogočitven znanstveno podprt okvir za rastline, pridobljene z nekaterimi novimi genomskimi tehnikami, pomemben korak v razvoju in sprejemanju te tehnologije za podpiranje kmetijstva EU;

Or. en

Predlog spremembe 173
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi ***zagotovili*** odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo;	11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi ***oblikovali*** odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo; ***zato poziva k trdnemu okviru etičnega upravljanja, tudi k določitvi obveznih standardov EU za preglede pri nakupu sintetičnih nukleinskih kislin in namizne opreme za sintezo, vključno s sistemi za preverjanje identitete kupca ter ocenjevanje namena in varnosti naročila; poziva Komisijo, naj pri razvijanju tovrstnih standardov za preglede sodeluje z industrijo in civilno družbo; meni, da bi moralo biti pregledovanje obvezno in osnovni pogoj za prejemnike finančnih sredstev EU; poziva k poglobljenemu mednarodnemu sodelovanju, da bi čim bolj podprli razvoj mednarodnih standardov za preglede;***

Or. en

Predlog spremembe 174
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo;	11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo; ***poziva k vzpostavitvi registra EU za biološko zaščito sintetične DNK in orodja za gensko inženirstvo, s čimer bi izboljšali mehanizme za preglednost in oceno tveganja; poudarja, kako pomembna je strateška avtonomija EU v biotehnoloških dobavnih verigah, zaradi katere kritične bioproizvodne vhodne surovine in strokovno znanje ostanejo v Evropi; poziva k bolj poglobljenemu mednarodnemu sodelovanju glede standardov za biološko zaščito, da bi biotehnološka podjetja s sedežem v EU upoštevala dobro prakso v svetovnem merilu, pri tem pa ostala konkurenčna;***

Or. en

Predlog spremembe 175
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren dostop do orodij sintetične biologije,	11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren dostop do orodij sintetične biologije,

tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo;	tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo; ***opozarja, da morajo vidiki biološke zaščite obsegati tudi bioetična tveganja, povezana s človekovim poseganjem v življenjske sisteme, predvsem tiste, ki so povezani z manipuliranjem genskega materiala, raziskavami na zarodkih in spreminjanjem zarodne linije; poziva k objektivni in z dokazi podprti oceni možnih koristi, povezanih z novimi genomskimi tehnikami;***

Or. en

Predlog spremembe 176
Marcin Sypniewski

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito ***obravnavati v povezavi z biotehnologijo in*** inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili ***odgovoren dostop do orodij sintetične biologije***, ***tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo***;	11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito ***in javno zdravje obravnavati vzporedno z*** inovacijami na področju ***biotehnologije in*** bioproizvodnje***; poudarja***, da ***je treba z biološkimi materiali, zlasti tistimi človeškega izvora, ravnati etično. Človeške gamete in zarodki se ne smejo nikoli obravnavati kot industrijske vhodne surovine in jih je treba zaščititi s strogimi pravnimi zaščitnimi ukrepi; poziva k jasnim smernicam na ravni EU, s katerimi*** bi zagotovili ***spoštovanje dostojanstva, informirane privolitve in pravic posameznikov***, ***pri tem pa v bioetičnih zadevah v celoti ravnali po načelu subsidiarnosti in previdnostnem načelu***;

Or. en

Predlog spremembe 177
Damian Boeselager

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da ***je treba*** tveganja za biološko zaščito ***obravnavati v povezavi z biotehnologijo*** in ***inovacijami*** na področju bioproizvodnje, ***da bi zagotovili*** odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ***ter njihovo odgovorno uporabo***;	11. poudarja, da ***so*** tveganja za biološko zaščito v ***biotehnologiji*** in ***inovacijah*** na področju bioproizvodnje ***realnost, ki jo je treba obravnavati; poziva Komisijo***, ***naj poskrbi za*** odgovoren ***in etičen*** dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov***, pri tem pa v celoti ravna po previdnostnem načelu***; ***poudarja, da so pred odobritvijo dostopa do trga potrebne ustrezne ocene, pri čemer je treba posebno pozornost nameniti možnim izpustom v okolje;***

Or. en

Predlog spremembe 178
Adam Jarubas

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo;	11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo; ***poudarja, da je treba tehnologije, v katerih se uporabljajo bakteriofagi, zlasti namensko proizvedene ali sintetične različice, vključiti v okvire EU za dvojno rabo, nadzor biološke zaščite in infrastrukturo za pripravljenost na pandemijo/biološke grožnje;***

Or. en

Predlog spremembe 179
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo;	11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo; ***poziva Komisijo, naj poskrbi, da bodo občutljivi podatki ustrezno varovani in v skladu z zakonodajo EU o varstvu podatkov;***

Or. en

Predlog spremembe 180
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo;	11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito***, vključno z etičnimi pomisleki,*** obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo; ***poudarja, da je treba pri tem v celoti ravnati po previdnostnem načelu;***

Or. en

Predlog spremembe 181
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo;	11. poudarja, da je treba tveganja za biološko zaščito obravnavati v povezavi z biotehnologijo in inovacijami na področju bioproizvodnje, da bi zagotovili odgovoren ***in bioetičen*** dostop do orodij sintetične biologije, tehnologij genskega urejanja in bioloških materialov ter njihovo odgovorno uporabo***, pri tem pa upoštevati, da je za oceno njihovega srednje- in dolgoročnega vpliva potrebno spremljanje***;

Or. en

Predlog spremembe 182
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Odstavek 11 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo zakonodajni predlog o biotehnologiji usklajen z načeli, zapisanimi v Listini o temeljnih pravicah, kot sta spoštovanje življenja in varstvo človekovega dostojanstva, ter da bodo vsa prizadevanja na področjih inovacij in regulativne poenostavitve ostala združljiva z najvišjimi standardi človekovega dostojanstva in javnega zdravja; poudarja, da se noben omejevalni ukrep, ki ga država članica sprejme iz bioetičnih razlogov – ne glede na to, ali zadeva uporabo genskega inženirstva, sintetične biologije ali manipulacijo z občutljivim biološkim materialom –, ne sme obravnavati kot

oviranje povezovanja notranjega trga ali industrijskega razvoja, ampak kot legitimno izražanje nacionalne ustavne identitete, javnega reda in suverenih etičnih odločitev v skladu s pravom Unije in načelom subsidiarnosti; podpira regulativni pristop, ki temelji na previdnostnem načelu in zavezanosti visokim etičnim standardom, v nasprotju z okviri, ki temeljijo na proizvodih in inovacijah, iz Združenih držav ter državnim in razvijajočim se regulativnim okoljem na Kitajskem;

Or. en

Predlog spremembe 183
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. poziva Komisijo, naj pripravi študijo o regulaciji biološkega materiala; spodbuja Komisijo, naj predstavi posodobljeno sporočilo in akcijski načrt o kemičnih, bioloških, radioloških in jedrskih tveganjih, zlasti v zvezi z biološkim terorizmom in biološkimi tveganji;

Or. en

Predlog spremembe 184
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da je za varnost dobavne verige pomembna zadostna oskrba s	12. poudarja, da je za varnost dobavne verige pomembna zadostna oskrba s

surovinami za biotehnološka in bioproizvodna podjetja; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga;	surovinami***, kot je trajnostna biomasa, in ključnimi komponentami, kot so encimi,*** za biotehnološka in bioproizvodna podjetja; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga; ***meni, da bi bilo treba pozornost nameniti samozadostnosti ter razvoju vrednostnih verig surovin in njihove proizvodnje v EU; poleg tega meni, da so strateška partnerstva in sodelovanje s tretjimi državami pomembni za zagotavljanje dostopa do osnovnih in trajnostnih surovin;***

Or. en

Predlog spremembe 185
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da je za varnost dobavne verige pomembna zadostna oskrba s surovinami za biotehnološka in bioproizvodna podjetja; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga;	12. poudarja, da je za varnost dobavne verige pomembna zadostna oskrba s ***trajnostno pridobljenimi*** surovinami za biotehnološka in bioproizvodna podjetja***, pri čemer je treba v okviru omejitev planeta ohraniti visoke varnostne, zaščitne in etične standarde; poudarja, da so najboljše surovine odpadki, zlasti biološko razgradljivi proizvodi na biološki osnovi, primerni za kompostiranje, ker najmanj vplivajo na biotsko raznovrstnost in spodbujajo krožnost; poziva, naj se primerno oceni vpliv uporabe surovin na podnebje, biotsko raznovrstnost in prehransko varnost, pri tem pa ustrezno upoštevajo rešitve z nizkim tveganjem za posredno spremembo rabe zemljišč***; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja

notranjega trga;

Or. en

Predlog spremembe 186
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da je za varnost dobavne verige pomembna ***zadostna*** oskrba s surovinami za biotehnološka in bioproizvodna podjetja; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga;	12. poudarja, da je za varnost dobavne verige pomembna ***konkurenčna, stabilna in zanesljiva*** oskrba s surovinami za biotehnološka in bioproizvodna podjetja; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga; ***poudarja, da so strateška partnerstva z enako mislečimi državami pomembna za zagotavljanje dostopa do osnovnih in trajnostnih surovin, potrebnih za rast biotehnološke in bioproizvodne industrije v EU;***

Or. en

Predlog spremembe 187
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da je za varnost dobavne verige pomembna zadostna oskrba s surovinami za biotehnološka in bioproizvodna podjetja; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga;	12. poudarja, da je za varnost dobavne verige pomembna zadostna oskrba s surovinami za biotehnološka in bioproizvodna podjetja; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga; ***poudarja, da so strateška partnerstva z***

enako mislečimi državami pomembna za zagotavljanje dostopa do surovin in komponent za rast biotehnološke in bioproizvodne industrije v EU;

Or. en

Predlog spremembe 188
Dimitris Ciodras (Dimitris Tsiodras)

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da ***je*** za varnost dobavne verige pomembna zadostna oskrba s surovinami za biotehnološka in bioproizvodna podjetja; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga;	12. poudarja, da ***sta*** za varnost dobavne verige pomembna zadostna oskrba s surovinami za biotehnološka in bioproizvodna podjetja ***ter poglobljeno razumevanje odvisnosti, vhodnih snovi in tehnoloških platform***; poziva k spremljanju ***teh vrzeli in*** morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga;

Or. en

Predlog spremembe 189
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da je za varnost dobavne verige pomembna zadostna oskrba s surovinami za biotehnološka in bioproizvodna podjetja; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga;	12. poudarja, da je za varnost dobavne verige pomembna zadostna oskrba s surovinami***, komponentami, opremo in strojno opremo*** za biotehnološka in bioproizvodna podjetja; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga;

Or. en

Predlog spremembe 190
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da je za varnost dobavne verige pomembna zadostna oskrba s surovinami za biotehnološka in bioproizvodna podjetja; poziva k spremljanju morebitnih tveganj, ob hkratnem varovanju podatkov, občutljivih za podjetja, in delovanja notranjega trga;	*(Ne zadeva slovenske različice.)*

Or. en

Predlog spremembe 191
Niels Flemming Hansen

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poudarja, da mora EU v vse bolj napetih geopolitičnih razmerah v celoti izkoristiti biotehnologijo in bioproizvodnjo ter okrepiti svojo strateško avtonomijo, zmanjšati odvisnost od držav nečlanic EU ter povečati prehransko varnost; želi poudariti, da se lahko odpornost lokalnih gospodarstev poveča s prehranskimi sistemi na biološki osnovi, saj diverzificirajo vire dohodka, hkrati pa običajno potrebujejo manj naravnih virov, manj onesnažujejo okolje in so manj občutljivi za motnje, povezane s podnebjem;

Or. en

Predlog spremembe 192
Sigrid Friis

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poudarja, da bi morala EU čim bolj izkoristiti prednosti biotehnologije in bioproizvodnje, da bi zagotovila prehransko varnost in zmanjšala odvisnost od držav nečlanic EU; nadalje poudarja, da je za hrano na biološki osnovi, zlasti rastlinskega izvora, običajno potrebnih manj virov (npr. zemlje in vode), je okolju in podnebju prijaznejša ter manj občutljiva za podnebne spremembe;

Or. en

Predlog spremembe 193
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poziva Komisijo, naj v obstoječo in prihodnjo zakonodajo za biotehnološki sektor vključi načelo sosedskih pregledov, da bi evropskim biotehnološkim podjetjem, ki konkurirajo na mednarodnih trgih, zagotovila enake konkurenčne pogoje in se zgledovala po primerih dobre prakse zunaj EU;

Or. en

Predlog spremembe 194

Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poudarja, da je treba spodbuditi povpraševanje po proizvodih na biološki osnovi na trgu in njihovo uvajanje na trg v Evropi, da bi povečali rast in konkurenčnost biotehnološkega in bioproizvodnega sektorja EU;

Or. en

Predlog spremembe 195
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe;	13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe; ***poudarja, da je za dobro oblikovano industrijsko strategijo potrebna državna podpora za spodbujanje razvoja in raziskav, ter meni, da je treba v Evropi razviti mrežo predkomercialnih bioindustrijskih proizvodnih obratov, da bi raziskovalci in ustanovitelji dobili dostop do infrastrukture; poziva, naj se prednostno obravnavajo pobude po vzoru modela gradnje zagonskih studiev znotraj raziskovalnih institucij Evropske organizacije za jedrske raziskave, ki so podobni tudi programu ciklotronske ceste iz laboratorija v Berkeleyu;***

Or. en

Predlog spremembe 196
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe;	13. ***ugotavlja, da sta razširjanje in trženje rezultatov raziskav v Evropi še vedno velik izziv;*** poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe; ***poziva k skupni politiki EU in strateškim naložbam v tehnološko infrastrukturo, da bi olajšali razširjanje prototipov in uveljavljanje inovativnih tehnoloških rešitev na trg; v zvezi s tem prosi za tehnološki infrastrukturni pilotni projekt za biotehnologijo in bioproizvodnjo, ki bi bil bistvenega pomena za razširjanje inovacij;***

Or. en

Predlog spremembe 197
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in	13. ***opozarja na ključno vlogo, ki jo imajo javni raziskovalni inštituti in univerze pri pridobivanju znanja, potrebnega za razvoj biotehnologij; poudarja, da morajo znanstvena odkritja v tem okviru in njihova morebitna***

industrijske uporabe;	***komercialna uporaba ostati javni;*** poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe;

Or. en

Predlog spremembe 198
Adam Jarubas

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe;	13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe; ***v zvezi s tem priporoča vzpostavitev usklajene infrastrukture EU za biobanke, npr. za fage, in mreže genomskih repozitorijev z razponom gostiteljev, da bi omogočili prilagodljiv in varen dostop, pri katerem bi se nadzorovala kakovost, in sicer do pripravkov iz fagov v zdravstvenem, veterinarskem in okoljskem sektorju;***

Or. en

Predlog spremembe 199
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja, da je treba izboljšati	13. poudarja, da je treba izboljšati

prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe;	prenos znanja***, javno-zasebnega sodelovanja*** in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe***, ter spodbujati konkurenčne evropske biotehnološke grozde***; ***poziva Komisijo, naj poleg obstoječega financiranja premisli o dodatnem financiranju EU za univerze z obsežnimi tehnološkimi prenosi in odcepljenimi podjetji;***

Or. en

Predlog spremembe 200
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe;	13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe; ***poudarja, da inovacije ne smejo biti namenjene le kratkoročnim gospodarskim koristim ter da bi bilo treba biotehnološke inovacije spodbujati s pristopom od spodaj navzgor na podlagi neodvisnega okvirnega programa za raziskave in inovacije;***

Or. en

Predlog spremembe 201
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije

Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe;	13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe ***v Uniji, pri tem pa tudi preprečiti, da bi tretje države izkoriščale evropske objave, ki jih zaradi zadostnega financiranja in zakonodajne obremenitve ni uspelo razviti v Uniji***;

Or. en

Predlog spremembe 202
Eszter Lakos, Letizia Moratti

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe;	13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe; ***v zvezi s tem Komisijo poziva, naj podpre univerze s številnimi tehnološkimi prenosi in odcepljenimi podjetji;***

Or. en

Predlog spremembe 203
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe;	13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom***, raziskovalnim sektorjem*** in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do ***kar najhitrejše*** komercialne in industrijske uporabe ***najboljših rešitev v EU***;

Or. ro

Predlog spremembe 204
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe;	13. poudarja, da je treba izboljšati prenos znanja***, javno-zasebnega sodelovanja*** in tehnologije med akademskim svetom in industrijo in tako zagotoviti, da bodo biotehnološke in bioproizvodne raziskave, ki jih financira EU, privedle do komercialne in industrijske uporabe;

Or. en

Predlog spremembe 205
Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poziva Komisijo, naj olajša vzpostavljanje vodilnih svetovnih raziskovalnih vozlišč za biotehnologijo, ki

bi usmerjala inovacije in sodelovanje med akademskim svetom in industrijo ter tveganim kapitalom;

Or. en

Predlog spremembe 206
Adam Jarubas

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poudarja, kako pomembna je varna standardizirana infrastruktura za odgovorno klinično uporabo, vključevanje spremljanja antimikrobične odpornosti in pripravljenost na bioproizvodnjo v izrednih razmerah;

Or. en

Predlog spremembe 207
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13b. poudarja, da so v biotehnološkem sektorju potrebni vzdržljivi fizični objekti za preskušanje, ki bi usmerjali inovacije ter malim in srednjim podjetjem in zagonskim podjetjem lajšali proizvodnjo in dostop do trga;

Or. en

Predlog spremembe 208
Damian Boeselager

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja, da je ***treba znižati cene energije in olajšati postopek potrjevanja velikih industrijskih obratov z velikimi*** bioreaktorji;	14. poudarja, da ***bo biotehnološkemu sektorju koristila tudi cenovno dostopna energija za vse, kot*** je ***na primer predlagana v akcijskem načrtu za cenovno dostopno energijo; meni, da je pomembno poskrbeti za hitre postopke za izdajo dovoljenj, zlasti za velike industrijske obrate, kot so*** bioreaktorji; ***pozdravlja zadnjo revizijo pospešitve, racionalizacije in poenostavitve postopkov izdaje dovoljenja za projekte energije iz obnovljivih virov iz direktive o energiji iz obnovljivih virov ter poziva države članice, naj čim prej prenesejo te določbe;***

Or. en

Predlog spremembe 209
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja, da je treba ***znižati cene*** energije in ***olajšati postopek potrjevanja velikih*** industrijskih obratov ***z velikimi*** bioreaktorji;	14. poudarja, da je treba ***biotehnološkim in bioproizvodnim gospodarskim subjektom zaradi velike energetske intenzivnosti velikih bioloških proizvodnih procesov zagotoviti dostop do cenovno dostopne in konkurenčne*** energije***; poziva Komisijo*** in ***države članice, naj racionalizirajo in uskladijo postopke odobritve in potrjevanja*** industrijskih obratov***, v katerih se uporabljajo veliki*** bioreaktorji***, da bi skrajšale upravne zamude in podprle razvoj bioproizvodne infrastrukture v Uniji***;

Or. en

Predlog spremembe 210
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja, da je treba znižati cene energije in olajšati postopek potrjevanja velikih industrijskih obratov z velikimi bioreaktorji;	14. poudarja, da je treba znižati cene energije in olajšati postopek potrjevanja velikih industrijskih obratov z velikimi bioreaktorji***, ki so potrebni za odpravo ovire glede cene in poleg tega pomenijo velika tveganja pri gradnji in obratovanju***;

Or. en

Predlog spremembe 211
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja, da je treba znižati cene energije ***in olajšati postopek potrjevanja velikih industrijskih obratov z velikimi bioreaktorji***;	14. poudarja, da je treba znižati cene energije;

Or. en

Predlog spremembe 212
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja, da je treba znižati cene	14. poudarja, da je treba znižati cene

energije ***in olajšati postopek potrjevanja velikih industrijskih obratov z velikimi bioreaktorji***;	energije***; poziva k postopnemu opuščanju biogoriv***;

Or. en

Predlog spremembe 213
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da je v sektorju biotehnologije in bioproizvodnje potrebna usposobljena delovna sila ter da je treba spodbujati podjetniška znanja in spretnosti;	15. poudarja, da je v sektorju biotehnologije in bioproizvodnje potrebna usposobljena delovna sila ter da je treba spodbujati podjetniška znanja in spretnosti; ***poziva k sodelovanju med industrijo, raziskavami in civilno družbo ter k nadaljnjim ukrepom za povečanje naložb ter osredotočanje na izobraževanje na področju biotehnologije in bioproizvodnje in strokovno usposabljanje, da bi ustvarili in podpirali kakovostna delovna mesta v sektorju v EU; meni, da je treba povečati naložbe v izobraževanje na področju naravoslovja, tehnologije, inženirstva in matematike na sekundarni in terciarni ravni ter se mu bolj posvetiti, pa tudi javnost bolj ozaveščati o poklicnih priložnostih v biotehnologiji in bioproizvodnji, da bi na to področje privabili talente, predvsem več deklet in žensk;***

Or. en

Predlog spremembe 214
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da je v sektorju biotehnologije in bioproizvodnje potrebna usposobljena delovna sila ter da je treba spodbujati podjetniška znanja in spretnosti;	15. poudarja, da je v sektorju biotehnologije in bioproizvodnje potrebna usposobljena delovna sila ter da je treba spodbujati podjetniška znanja in spretnosti; ***poziva k pravici do usposabljanja med delovnim časom, ki ga ne plačajo delavci; poziva k popolnemu spoštovanju strogih standardov zdravja in varnosti pri delu, zlasti na delovnih mestih, kjer so biološke nevarnosti; poudarja, da so za privabljanje usposobljene delovne sile v sektor ključnega pomena kakovostni delovni pogoji, dostojne plače, spoštovanje kolektivnih pogodb in pravic sindikatov;***

Or. en

Predlog spremembe 215
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da je v sektorju biotehnologije in bioproizvodnje potrebna usposobljena delovna sila ter da je treba spodbujati podjetniška znanja in spretnosti;	15. poudarja, da je v sektorju biotehnologije in bioproizvodnje potrebna usposobljena delovna sila ter da je treba ***podpreti in*** spodbujati podjetniška znanja in spretnosti; ***poudarja, da je treba tradicionalne izobraževalne programe ter srednje- in dolgoročno usposabljanje in preusposabljanje prilagoditi hitremu razvoju biotehnološkega sektorja, da bi zadostili potrebam po specializiranem osebju in se izognili morebitnim motnjam na trgu dela na tem področju;***

Or. ro

Predlog spremembe 216
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da je v sektorju biotehnologije in bioproizvodnje potrebna usposobljena delovna sila ter da je treba spodbujati podjetniška znanja in spretnosti;	15. poudarja, da je v sektorju biotehnologije in bioproizvodnje potrebna usposobljena delovna sila ter da je treba spodbujati podjetniška znanja in spretnosti; ***poziva Komisijo, naj preuči primere dobre prakse, da bi podprla usposabljanje in izpopolnjevanje na področju biotehnologije in bioproizvodnje, spodbujanje sodelovanja industrije in ponudbo ciljnih programov na področjih, kot so regulativna skladnost, zagotavljanje kakovosti in procesni inženiring;***

Or. en

Predlog spremembe 217
Dimitris Ciodras (Dimitris Tsiodras)

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da ***je v sektorju biotehnologije in bioproizvodnje potrebna*** usposobljena delovna sila ***ter da je treba spodbujati podjetniška znanja*** in spretnosti;	15. poudarja, da ***so potrebni konkretni ukrepi, da se nadalje razvije*** usposobljena ***in raznolika*** delovna sila ***v vseh državah članicah EU, kar med drugim vključuje vzpostavitev kompetenčnih centrov, ki bi ponujali strokovno znanje*** in spretnosti***, posebne ukrepe usposabljanja, kot so izpopolnjevanje in preusposabljanje delavcev, ter spodbude za pobude javno-zasebnega usposabljanja***;

Or. en

Predlog spremembe 218
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin

Predlog resolucije

Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da je v sektorju biotehnologije in bioproizvodnje potrebna usposobljena delovna sila ter da je treba spodbujati podjetniška znanja in spretnosti;	15. poudarja, da je v sektorju biotehnologije in bioproizvodnje potrebna usposobljena delovna sila ter da je treba ***v sodelovanju z industrijo*** spodbujati podjetniška znanja in spretnosti; ***poziva, naj se ponovno oceni možnost sodelovanja med EU in ZDA v okviru sveta za trgovino in gospodarstvo ter se v primeru pravih razmer raziskovalce iz ZDA privabi v EU;***

Or. en

Predlog spremembe 219
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. poudarja, da so dandanes za zaposlitev na voljo visokokvalificirani posamezniki, in sicer zaradi odpuščanja in prestrukturiranja v tretjih državah ali zaradi politične nestabilnosti in napačnih odločitev vodstva, ki odvračajo od zaposlovanja v nekaterih delih sveta; pozdravlja zamisel Komisije o uniji spretnosti ter njen načrt za oblikovanje vizumske strategije, razširitev programov Marie Curie in Erasmus+ ter ustanovitev uradov za zakoniti vstop, s katerimi bi podprli prihod vrhunskih talentov, vključno s študenti, raziskovalci in usposobljenimi delavci iz tretjih držav; poziva Komisijo, naj bolje izvaja veljavne pravne okvire, kot so direktiva o modri karti, direktiva o študentih in raziskovalcih ter direktiva EU o dolgoročnem prebivanju, ki državljanom tretjih držav omogočajo uveljavljanje pravic do mobilnosti; v zvezi s tem poziva

Komisijo, naj skupaj z državami članicami gradi na pobudi za nabor talentov EU ter hitrih in lažjih vizumskih postopkih, da bi poskrbele za učinkovito zaposlovanje visoko usposobljenih tretjih državljanov, ki so potrebni za podpiranje razvoja digitalne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 220
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. v skladu s priporočili iz poročil Maria Draghija in Enrica Lette poziva Komisijo, naj prispeva k oblikovanju privlačnega poslovnega okolja, kjer se lahko ustvarjajo kakovostna delovna mesta, da bi preprečili beg možganov in privabili talente iz tretjih držav;

Or. en

Predlog spremembe 221
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ***poziva k takojšnjemu dokončanju unije kapitalskih trgov, da bi pritegnili institucionalne vlagatelje v biotehnološko in bioproizvodno panogo, vključno s tveganim kapitalom, pokojninskimi skladi in zasebnim kapitalom;*** poudarja, da je treba zmanjšati čezmejne ovire za naložbe, da bi olajšali naložbe v biotehnološka in bioproizvodna podjetja, ki so v razširitveni	16. poudarja, da je treba zmanjšati čezmejne ovire za naložbe, da bi olajšali naložbe v biotehnološka in bioproizvodna podjetja, ki so v razširitveni fazi;

fazi;

Or. en

Predlog spremembe 222
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva k takojšnjemu dokončanju unije kapitalskih trgov, da bi pritegnili institucionalne vlagatelje v biotehnološko in bioproizvodno panogo, vključno s tveganim kapitalom, pokojninskimi skladi in zasebnim kapitalom; poudarja, da je treba zmanjšati čezmejne ovire za naložbe, da bi olajšali naložbe v biotehnološka in bioproizvodna podjetja, ki so v razširitveni fazi;	16. poziva k takojšnjemu dokončanju unije kapitalskih trgov, da bi pritegnili institucionalne vlagatelje v ***sorazmerno tvegano*** biotehnološko in bioproizvodno panogo, vključno s tveganim kapitalom, pokojninskimi skladi in zasebnim kapitalom***; poziva, naj se namensko podprejo mala in srednja podjetja, zagonska podjetja in podjetja v razširitveni fazi ter poskrbi, da bodo svetovno konkurenčna in imela dostop do financiranja, potrebnega za razširitev***; poudarja, da je treba zmanjšati čezmejne ovire za naložbe, da bi olajšali naložbe v biotehnološka in bioproizvodna podjetja, ki so v razširitveni fazi;

Or. en

Predlog spremembe 223
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva k takojšnjemu dokončanju unije kapitalskih trgov, da bi pritegnili institucionalne vlagatelje v biotehnološko in bioproizvodno panogo, vključno s tveganim kapitalom***, *pokojninskimi skladi***	16. poziva k takojšnjemu dokončanju unije kapitalskih trgov, da bi pritegnili institucionalne vlagatelje v biotehnološko in bioproizvodno panogo, vključno s tveganim kapitalom in zasebnim

in zasebnim kapitalom; poudarja, da je treba zmanjšati čezmejne ovire za naložbe, da bi olajšali naložbe v biotehnološka in bioproizvodna podjetja, ki so v razširitveni fazi;	kapitalom; poudarja, da je treba zmanjšati čezmejne ovire za naložbe, da bi olajšali naložbe v biotehnološka in bioproizvodna podjetja, ki so v razširitveni fazi; ***poudarja tudi, da imajo davčne spodbude za inovacije ter raziskave in razvoj ključno vlogo pri odločanju za naložbe ter da je zato potreben enotnejši pristop EU;***

Or. en

Predlog spremembe 224
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva k takojšnjemu dokončanju unije kapitalskih trgov, da bi pritegnili institucionalne vlagatelje v biotehnološko in bioproizvodno panogo, vključno s tveganim kapitalom, pokojninskimi skladi in zasebnim kapitalom; poudarja, da je treba zmanjšati čezmejne ovire za naložbe, da bi olajšali naložbe v biotehnološka in bioproizvodna podjetja, ki so v razširitveni fazi;	16. poziva k takojšnjemu dokončanju unije kapitalskih trgov, da bi pritegnili institucionalne vlagatelje v biotehnološko in bioproizvodno panogo, vključno s tveganim kapitalom, pokojninskimi skladi in zasebnim kapitalom; poudarja, da je treba zmanjšati čezmejne ovire za naložbe, da bi olajšali naložbe v biotehnološka in bioproizvodna podjetja, ki so v razširitveni fazi; ***poudarja, da je treba za privabljanje velikih kapitalskih naložb v Uniji zmanjšati stroške neuspeha;***

Or. en

Predlog spremembe 225
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Paolo Borchia

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ***poziva k takojšnjemu dokončanju unije*** kapitalskih trgov, da bi pritegnili institucionalne vlagatelje v biotehnološko	16. ***ugotavlja, da je treba unijo*** kapitalskih trgov ***še dokončati; prosi Komisijo, naj preuči ukrepe, kot sta***

in bioproizvodno panogo, vključno s tveganim kapitalom, pokojninskimi skladi in zasebnim kapitalom; poudarja, da je treba zmanjšati čezmejne ovire za naložbe, da bi olajšali naložbe v biotehnološka in bioproizvodna podjetja, ki so v razširitveni fazi;	***skrajšanje upravnih postopkov in poenostavitev***, da bi pritegnili institucionalne vlagatelje v biotehnološko in bioproizvodno panogo, vključno s tveganim kapitalom, pokojninskimi skladi in zasebnim kapitalom; poudarja, da je treba zmanjšati čezmejne ovire za naložbe, da bi olajšali naložbe v biotehnološka in bioproizvodna podjetja, ki so v razširitveni fazi;

Or. en

Predlog spremembe 226
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. priporoča Komisiji, naj v okviru programa Obzorje Evropa uvede posebne razpise in tokove financiranja za biotehnološka zagonska podjetja; poziva, naj bodo ti programi namenjeni predvsem podjetjem v zgodnji fazi razvoja, ki še zdaleč niso tržno zrela in so pogosto izpostavljena nedelovanju trga; poudarja, da je v biotehnološkem sektorju stopnja neuspeha inovacij v zgodnji fazi visoka ter da bi bilo treba nepovratna sredstva, jamstva in posojila še naprej usmerjati samo v odlične projekte, ki lahko zelo pripomorejo k znanstvenim dosežkom;

Or. en

Predlog spremembe 227
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 16 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16b. ugotavlja, da večino inovativnih zagonskih podjetij prevzamejo večji laboratoriji; poziva Komisijo, naj preuči, kaj nova inovativna podjetja ovira pri drugih izhodnih strategijah, kot so prve javne ponudbe, da bi se lahko širila v Evropski uniji;

Or. en

Predlog spremembe 228
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 16 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16c. poudarja, da bi bilo treba pri javnih naročilih v postopku oddaje naročila dati prednost merilom kakovosti in trajnosti ter uvesti posebne kvote za zagonska podjetja, da bi jih spodbudili k sodelovanju v javnih naročilih in sklepanju pogodb s podizvajalci, če želimo bolj spodbujati povpraševanje po trajnostnih proizvodih na biološki osnovi kot po petrokemičnih proizvodih;

Or. en

Predlog spremembe 229
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ***ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene***	17. poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program

strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim tveganjem; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi;

InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim tveganjem; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi; ***opozarja, da bi morala biti vsaka javna podpora zasebnim subjektom v tem sektorju odvisna od strogega upoštevanja socialne pogojenosti, kar vključuje spoštovanje kolektivnih pogodb, dobre delovne pogoje in dostojne plače; poudarja, da podjetjem, ki prejemajo javna sredstva, ni dovoljeno izplačevati pretiranih dividend, se zatekati k davčnim oazam in odpuščati iz gospodarskih razlogov ter da morajo v primeru neizpolnjevanja svojih obveznosti vrniti prejeta javna sredstva; opozarja, da podjetja, ki ne spoštujejo delovnega prava ter zdravstvenih in varnostnih predpisov, ne bi smela biti upravičena do neposrednih javnih subvencij in bi jih bilo treba izključiti iz postopkov javnega naročanja;***

Or. en

Predlog spremembe 230
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim tveganjem; poziva k namenski	17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij ***ter povečujejo možnosti, da intelektualna lastnina na področju biotehnologije ostane v Evropi***; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli

pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi;	biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim tveganjem; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi; ***poziva k začetku pomembnega projekta skupnega evropskega interesa na področju biotehnologije, s katerim bi bila omogočena množična proizvodnja kemikalij, materialov in sestavin hrane/krme na biološki osnovi, da se zmanjša tveganje za velike naložbe v uvajanje prvih akterjev v industrijo;***

Or. en

Predlog spremembe 231
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim tveganjem; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi;	17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; ***poudarja, da je za biotehnološki in bioproizvodni sektor v Evropi značilna visoka koncentracija malih in srednjih podjetij, kar je v nasprotju z bolj konsolidiranimi podjetniškimi strukturami v Združenih državah in na Kitajskem;*** poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim tveganjem; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter

podjetjem v razširitveni fazi;

Or. en

Predlog spremembe 232
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim tveganjem; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi;	17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim tveganjem; ***poudarja, da so biotehnološka in bioproizvodna mala in srednja podjetja ključnega pomena za vodilni položaj EU na področju inovacij, vendar se pri zbiranju kapitala spoprijemajo z nesorazmernimi ovirami;*** poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi;

Or. en

Predlog spremembe 233
Eszter Lakos, Letizia Moratti

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim tveganjem; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi;	17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim tveganjem; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi; ***poziva Komisijo, naj podpre obstoječa in nova biotehnološka vozlišča v EU;***

Or. en

Predlog spremembe 234
Damian Boeselager
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, ***bistvenega pomena*** za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte ***z visokim tveganjem***; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi;	17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, ***pomembna*** za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte***, ki imajo potencial za velik pozitiven vpliv***; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi;

Or. en

Predlog spremembe 235
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim tveganjem; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi;	17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi naložbenih instrumentov EU, kot je program InvestEU, da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z visokim ***finančnim*** tveganjem; poziva k namenski pobudi za financiranje malih in srednjih podjetij v podporo biotehnološkim in bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi;

Or. en

Predlog spremembe 236
Marcin Sypniewski

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi ***naložbenih*** instrumentov EU, ***kot je program InvestEU***, ***da bi podprli biotehnološke in bioproizvodne projekte z***	17. ugotavlja, da so ciljno zasnovana javno-zasebna partnerstva in naložbene strategije EU, kot je Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi, bistvenega pomena za zmanjševanje tveganj na področju biotehnologije in bioproizvodnih inovacij; poziva k okrepitvi ***in boljšemu promoviranju obstoječih*** instrumentov EU, ***s katerimi se podpirajo raziskave***, ***ter k razvoju proizvodov na***

visokim tveganjem; poziva k namenski pobudi za financiranje ***malih in srednjih podjetij*** v ***podporo biotehnološkim*** in ***bioproizvodnim zagonskim podjetjem ter podjetjem v razširitveni fazi***;

biološki osnovi in bioproizvodne zmogljivosti, da bi bilo financiranje ***usmerjeno*** v ***varne, etične*** in ***družbeno odgovorne inovacije***;

Or. en

Predlog spremembe 237
Adam Jarubas

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poziva k namenskim pobudam za financiranje, upravnim postopkom, instrumentom in podpori za mala in srednja podjetja, ki bi bili prilagojeni njihovim sposobnostim obvladovanja, da bi podprli podjetja za bakteriofagno zdravljenje in bioproizvodnjo; priporoča, naj se v instrumente EU za financiranje inovacij izrecno vključijo tehnologije na osnovi fagov, da bi se zanje lahko uporabljali prilagojeni ukrepi za varstvo intelektualne lastnine in spodbude za vstop na trg, zlasti na področjih neizpolnjenih zdravstvenih potreb in pridobljene antimikrobične odpornosti;

Or. en

Predlog spremembe 238
Sigrid Friis

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poziva Komisijo, naj živilsko biotehnologijo in živilsko bioproizvodnjo vključi med sektorje, navedene v

delegiranem aktu EU o taksonomiji, da bi spodbudila znatne naložbe v ta podjetja in podprla prizadevanja EU za razširitev trajnostnih naložb;

Or. en

Predlog spremembe 239
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. priporoča razpravo s civilno družbo in državljani o lastnostih, prednostih in spremembah, povezanih s porastom proizvodov, procesov in storitev na osnovi biotehnologije in bioproizvodnje na evropskem trgu, da bi jih javnost bolje sprejela;

Or. en

Predlog spremembe 240
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. ugotavlja, da je treba v EU še naprej krepiti ozaveščanje javnosti o biotehnologiji in proizvodih bioproizvodnje ter njihovo sprejemanje v javnosti; poudarja, kako pomembno je sodelovanje med industrijo, akademskim svetom in civilno družbo na tem področju;

Or. en

Predlog spremembe 241
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poziva Komisijo, naj biotehnologijo in bioproizvodnjo doda na seznam sektorjev, navedenih v delegiranem aktu EU o taksonomiji, kar bi omogočilo, da bi znatne naložbe preusmerili v biotehnološka podjetja;

Or. en

Predlog spremembe 242
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu ***do usklajevanja javnih naložb*** v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi ***odpravili*** vrzel v odličnosti;	18. ***poudarja, da se Evropa sicer odlikuje po procesnih inovacijah, vendar ima še vedno težave pri njihovem prenosu v industrijske rešitve in tržno donosne proizvode;*** poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu***, v katerega so vključeni vsi ustrezni deležniki, vključno z državami članicami, raziskovalnimi institucijami, univerzami, industrijskimi akterji, vlagatelji in agencijami za inovacije, da bi uskladili javne naložbe*** v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, ***pri čemer sta cilja dva, in sicer odpraviti*** vrzel v ***inovacijah in*** odličnosti ***ter obravnavati dejstvo, da trenutno ni velikih bioproizvodnih infrastruktur, ki bi lahko***

konkurirale vzpostavljenim v Združenih državah in na Kitajskem;

Or. en

Predlog spremembe 243
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti;	18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva ***h poglobitvi vseevropskega sodelovanja ter združevanju znanja in virov, kar vključuje izkoriščanje javnih sredstev v okviru zasebnih naložb, da bi reševali zapletene družbene izzive; poziva*** k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti***, razvoju in inovacijah***;

Or. en

Predlog spremembe 244
Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in	18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in

razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti;	razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti; ***poudarja, da je treba industrijsko, okoljsko, morsko, zdravstveno in agroživilsko biotehnologijo ciljno podpreti, na primer s programom Obzorje Evropa in okvirnim programom;***

Or. en

Predlog spremembe 245
Dimitris Ciodras (Dimitris Tsiodras)

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti;	18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; ***podobno priznava, da so raziskave in razvoj brez patentne zaščite še nezadostno podprte in zapletene;*** poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje ***v celotnem življenjskem ciklu proizvoda in inovacije***, da bi odpravili vrzel v odličnosti;

Or. en

Predlog spremembe 246
Carlo Ciccioli

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni,	18. ***opozarja na vlogo okvirnih programov, kot je Obzorje Evropa, pri spodbujanju odlične znanosti,***

kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti;

tehnološkega razvoja in inovacij; poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti;

Or. en

Predlog spremembe 247
Eszter Lakos, Letizia Moratti

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti;	18. ***opozarja na vlogo okvirnih programov, kot je Obzorje Evropa, pri spodbujanju odlične znanosti, tehnološkega razvoja in inovacij;*** poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti;

Or. en

Predlog spremembe 248
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti;	18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, ***ki bi koristil evropskim prebivalcem in njihovim potrebam,*** da bi odpravili vrzel v odličnosti;

Or. en

Predlog spremembe 249
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi ***odpravili*** vrzel v ***odličnosti***;	18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja še vedno zapleteni in premalo usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi ***premostili*** vrzel v ***inovacijah in poskrbeli za uspešno trženje***;

Or. en

Predlog spremembe 250
Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Auke Zijlstra, Paolo Borchia, Pascale Piera

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja	18. poudarja, da so evropski javni sistemi za financiranje raziskav in razvoja

še vedno zapleteni ***in premalo*** usklajeni, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti;	še vedno zapleteni ***ter niso dovolj*** usklajeni ***in nadzorovani***, kar povzroča podvajanje in neučinkovitost; poziva k vseevropskemu pristopu do usklajevanja javnih naložb v raziskave in razvoj na področju biotehnologije in bioproizvodnje, da bi odpravili vrzel v odličnosti;

Or. en

Predlog spremembe 251
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poudarja, da je enotno patentno varstvo pomembno za poenostavitev postopka in izboljšanje patentnega varstva na evropski ravni, zniževanje stroškov za vlagatelje (posameznike, podjetja in raziskovalne organizacije) ter reševanje sporov sodelujočih držav članic EU na tem področju; spodbuja države članice, ki se niso pridružile enotnemu patentnemu sistemu, naj to storijo čim prej, da bi spodbudile raziskave, razvoj in naložbe v inovacije ter tako pomagale pospešiti gospodarsko rast EU;

Or. ro

Predlog spremembe 252
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ponovno poziva k podvojitvi proračuna EU za raziskave in k uresničevanju cilja, da se raziskavam in	19. ***poudarja vlogo okvirnih programov, kot je sedanje Obzorje Evropa, pri spodbujanju odlične znanosti,***

razvoju do leta 2030 nameni 3 % evropskega bruto domačega proizvoda; poziva k vključitvi načela inovativnosti kot medsektorskega načela za vsa finančna sredstva EU;	***tehnološkega razvoja in inovacij;*** ponovno poziva k podvojitvi proračuna EU za raziskave in k uresničevanju cilja, da se raziskavam in razvoju do leta 2030 nameni 3 % evropskega bruto domačega proizvoda; poziva k vključitvi načela inovativnosti kot medsektorskega načela za vsa finančna sredstva EU; ***obžaluje, da evropske zasebne naložbe v raziskave, razvoj in inovacije zaostajajo za drugimi velikimi gospodarstvi, kot sta Kitajska in ZDA; poziva k več zasebnim naložbam v raziskave, razvoj in inovacije, s katerimi bi dopolnili javna sredstva in odpravili vrzel v inovacijah s konkurenti EU; ugotavlja, da sta razširjanje in trženje rezultatov raziskav v Evropi še vedno velik izziv;***

Or. en

Predlog spremembe 253
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ponovno poziva k podvojitvi proračuna EU za raziskave in k uresničevanju cilja, da se raziskavam in razvoju do leta 2030 nameni 3 % evropskega bruto domačega proizvoda; poziva k vključitvi načela inovativnosti kot medsektorskega načela za vsa finančna sredstva EU;	19. ponovno poziva k podvojitvi proračuna EU za raziskave in k uresničevanju cilja, da se raziskavam in razvoju do leta 2030 nameni 3 % evropskega bruto domačega proizvoda; poziva k vključitvi načela inovativnosti kot medsektorskega načela za vsa finančna sredstva EU; ***vendar vztraja, da je treba v biotehnološkem sektorju zaradi njegove občutljive narave ravnati tudi po načelu ocenjevanja etičnega tveganja, da bi bil pristop uravnotežen med inovacijami in konkurenčnostjo, svobodo raziskav, spoštovanjem človekovega dostojanstva in varstvom prebivalstva;***

Or. en

Predlog spremembe 254
Letizia Moratti

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ponovno poziva k podvojitvi proračuna EU za raziskave in k uresničevanju cilja, da se raziskavam in razvoju do leta 2030 nameni 3 % evropskega bruto domačega proizvoda; poziva k vključitvi načela inovativnosti kot medsektorskega načela za vsa finančna sredstva EU;	19. ponovno poziva k podvojitvi proračuna EU za raziskave in k uresničevanju cilja, da se raziskavam in razvoju do leta 2030 nameni 3 % evropskega bruto domačega proizvoda; poziva k vključitvi načela inovativnosti kot medsektorskega načela za vsa finančna sredstva EU; ***poziva k vzpostavitvi okvira, s katerim se bodo usmerjale naložbe ter spodbujala javno-zasebna partnerstva in raziskovalni centri;***

Or. en

Predlog spremembe 255
Anthony Smith

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ponovno poziva k podvojitvi proračuna EU za raziskave in k uresničevanju cilja, da se raziskavam in razvoju do leta 2030 nameni 3 % evropskega bruto domačega proizvoda; poziva k vključitvi načela ***inovativnosti*** kot medsektorskega načela za vsa finančna sredstva EU;	19. ponovno poziva k podvojitvi proračuna EU za raziskave in k uresničevanju cilja, da se raziskavam in razvoju do leta 2030 nameni 3 % evropskega bruto domačega proizvoda; poziva k vključitvi ***previdnostnega*** načela kot medsektorskega načela za vsa finančna sredstva EU;

Or. en

Predlog spremembe 256
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ugotavlja, da sintetična biologija, bioinformatika in prelomne biotehnološke raziskave, ki temeljijo na umetni inteligenci, dobivajo vse večjo vlogo; poziva Komisijo, naj inovacije na področju biotehnologije in bioproizvodnje vključi v digitalno strategijo in strategijo EU za umetno inteligenco;	20. ugotavlja, da sintetična biologija, bioinformatika in prelomne biotehnološke raziskave, ki temeljijo na umetni inteligenci, dobivajo vse večjo vlogo; ***meni, da je etična uporaba umetne inteligence, bioinformatike in sintetične biologije ključnega pomena za pridobivanje zaupanja in za to, da bi lahko širša družba izkoristila te tehnologije; poziva biotehnološka podjetja in raziskovalce, naj uporabljajo samo napredne modele umetne inteligence, pri katerih so se izvedle zanesljive zunanje ocene varnosti; poziva podjetja, ki vgrajujejo sisteme umetne inteligence, zlasti v zdravstvenem biotehnološkem sektorju, naj dajo prednost zasebnosti in varnosti podatkov ter preglednosti, odgovornosti in pravičnosti svojih algoritmov umetne inteligence;*** poziva Komisijo, naj inovacije na področju ***etične*** biotehnologije in bioproizvodnje vključi v digitalno strategijo in strategijo EU za umetno inteligenco ***z jasnimi in skladnimi pravili, ki bi temeljila na tveganjih in urejala uporabo umetne inteligence v znanstvenih raziskavah in proizvodnji***;

Or. en

Predlog spremembe 257
Julie Rechagneux, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Mélanie Disdier

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ugotavlja, da sintetična biologija, bioinformatika in prelomne biotehnološke	20. ugotavlja, da sintetična biologija, bioinformatika in prelomne biotehnološke

raziskave, ki temeljijo na umetni inteligenci, dobivajo vse večjo vlogo; poziva Komisijo, naj inovacije na področju biotehnologije in bioproizvodnje vključi v digitalno strategijo in strategijo EU za umetno inteligenco;	raziskave, ki temeljijo na umetni inteligenci, dobivajo vse večjo vlogo; poziva Komisijo, naj inovacije na področju biotehnologije in bioproizvodnje vključi v digitalno strategijo in strategijo EU za umetno inteligenco; ***poziva Komisijo, naj poskrbi, da bodo v digitalno strategijo Unije in strategijo Unije za umetno inteligenco v celoti vključene posebne potrebe in priložnosti, povezane z inovacijami na področju biotehnologije in bioproizvodnje, tudi glede upravljanja podatkov, visokozmogljivostnega računalništva ter algoritemske preglednosti na področju zdravja in bioloških znanosti;***

Or. en

Predlog spremembe 258
Marcin Sypniewski

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ugotavlja, da sintetična biologija, bioinformatika in prelomne biotehnološke raziskave, ki temeljijo na umetni inteligenci, dobivajo vse večjo vlogo; poziva Komisijo, naj inovacije na področju biotehnologije in bioproizvodnje vključi v digitalno strategijo in strategijo EU za umetno inteligenco;	20. ugotavlja, da sintetična biologija, bioinformatika in prelomne biotehnološke raziskave, ki temeljijo na umetni inteligenci, dobivajo vse večjo vlogo; poziva Komisijo, naj inovacije na področju biotehnologije in bioproizvodnje vključi v digitalno strategijo in strategijo EU za umetno inteligenco***, hkrati pa poskrbi, da se bodo v celoti upoštevale in ustrezno regulirale etične posledice sintetične biologije, bioinformatike in biotehnoloških aplikacij, ki temeljijo na umetni inteligenci, ter spoštovale temeljne pravice in človekovo dostojanstvo***;

Or. en

Predlog spremembe 259

Hildegard Bentele, Christian Ehler, Niels Flemming Hansen, Matej Tonin, Andrea Wechsler

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ugotavlja, da sintetična biologija, bioinformatika in prelomne biotehnološke raziskave, ki temeljijo na umetni inteligenci, dobivajo vse večjo vlogo; poziva Komisijo, naj inovacije na področju biotehnologije in bioproizvodnje vključi v digitalno strategijo in strategijo EU za umetno inteligenco;	20. ugotavlja, da sintetična biologija, bioinformatika in prelomne biotehnološke raziskave, ki temeljijo na umetni inteligenci, dobivajo vse večjo vlogo; poziva Komisijo, naj inovacije na področju biotehnologije in bioproizvodnje vključi v digitalno strategijo in strategijo EU za umetno inteligenco***, da poskrbi za interoperabilnost med biotehnološko in bioproizvodno podatkovno infrastrukturo ter platformami za odkrivanje, ki temeljijo na umetni inteligenci***;

Or. en

Predlog spremembe 260
Morten Løkkegaard, Jeannette Baljeu, Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Olivier Chastel, Katri Kulmuni, Bart Groothuis

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ugotavlja, da sintetična biologija, bioinformatika in prelomne biotehnološke raziskave, ki temeljijo na umetni inteligenci, dobivajo vse večjo vlogo; poziva Komisijo, naj inovacije na področju biotehnologije in bioproizvodnje vključi v digitalno strategijo in strategijo EU za umetno inteligenco;	20. ugotavlja, da ***podatki,*** sintetična biologija, bioinformatika in prelomne biotehnološke raziskave, ki temeljijo na umetni inteligenci, dobivajo vse večjo vlogo; poziva Komisijo, naj inovacije na področju biotehnologije in bioproizvodnje vključi v digitalno strategijo in strategijo EU za umetno inteligenco;

Or. en

Predlog spremembe 261
Damian Boeselager

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. podarja, da morajo prihodnje strategije EU za biotehnologijo in bioproizvodnjo temeljiti na okoljski pravičnosti, medgeneracijski pravičnosti in strogih ukrepih za zaščito javnega interesa, s čimer se omogočita demokratični nadzor in večje sodelovanje državljanov v postopkih odločanja;

Or. en

Predlog spremembe 262
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. ugotavlja, da so zmogljivosti umetne inteligence odvisne od učinkovite uporabe podatkov; meni, da sta za učinkovito izmenjavo podatkov pomembna vzpostavitev industrijskih podatkovnih prostorov za biotehnologijo in bioproizvodnjo ter sprejetje standardov za biološke podatke;

Or. en

Predlog spremembe 263
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 20 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

20b. priznava, da lahko sistemi umetne inteligence in kvantno računalništvo kljub temu, da lahko občutno pospešijo raziskave in omogočijo nove inovacije, zaradi česar se izboljšajo računalniške zasnove bioloških sistemov ter pohitrijo načini inženiringa DNK in genomskega urejanja organizmov, tudi zmanjšajo ovire za biološke grožnje; zato poziva k trdnemu okviru upravljanja, s katerim bi odpravljali te grožnje;

Or. en

Predlog spremembe 264
Eero Heinäluoma, Bruno Tobback

Predlog resolucije
Odstavek 20 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20c. obžaluje, da bodo zaradi nedavnega stečaja genealoškega podjetja prodane genetske informacije 15 milijonov oseb brez predhodnega soglasja prizadetih posameznikov;

Or. en